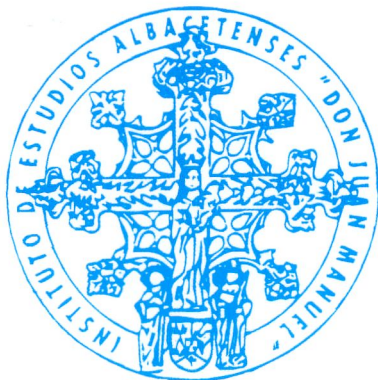


البيط  
**AL-BASIT**

**REVISTA DE ESTUDIOS ALBACETENSES**



**TERCERA ÉPOCA • AÑO XXVII • NÚMERO 46 • DICIEMBRE 2002**

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALBACETENSES  
"DON JUAN MANUEL"  
DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN DE ALBACETE

## CONSEJO DE REDACCIÓN

*DIRECTOR:*

RAMÓN CARRILERO MARTÍNEZ

Director del Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel"

*CONSEJEROS:*

LUIS G. GARCÍA-SAÚCO BELÉNDEZ  
ISABEL MOLINA MONTEAGUDO  
FRANCISCO MENDOZA DÍAZ-MAROTO  
JULIÁN DE MORA MORENO  
ANTONIO MORENO GARCÍA  
CARLOS PANADERO MOYA  
MIGUEL PANADERO MOYA  
AURELIO PRETEL MARÍN  
JOSÉ SÁNCHEZ FERRER  
ALFONSO SANTAMARÍA CONDE  
JAVIER LÓPEZ PRECIOSO  
ANTONIO SELVA INIESTA  
ALONSO VERDE LÓPEZ

*Editor científico:*

Instituto de Estudios Albacetenses de la Excm. Diputación Provincial de Albacete

*Dirección y Administración:*

Callejón de las Monjas, s/n. - 02005 Albacete

*Dirección Postal:*

Apartado de Correos 404 - 02080 Albacete

*Cuenta corriente:*

Caja Castilla La Mancha, n.º 2105 1000 22 0140520395

*Periodicidad:* Semestral

*Precio de suscripción anual:* 9,62 euros + I.V.A.

*Número suelto:* 6,01 euros + I.V.A.

*Canje:*

Con todas las revistas científicas o culturales que lo soliciten

\* \* \* \* \*

AL-BASIT no se solidariza ni identifica necesariamente con los juicios y opiniones que sus colaboradores exponen, en el uso de su plena libertad intelectual.

# MANUSCRITOS E IMPRESOS RAROS O CURIOSOS DE 1851 A 1900 EN UNA BIBLIOTECA DE ALBACETE

Por Francisco Mendoza Díaz-Maroto

Parece que fue ayer, pero ha transcurrido ya una década larga desde que iniciamos –sin tal propósito– esta serie, de la que ofrecemos ahora la octava entrega<sup>1</sup>. Aquí se añade el adjetivo *curiosos* al de *raros*, que aparecía por vez primera en el artículo anterior: ello significa, por una parte, que seleccionamos (es decir, que no describimos *todos* los ejemplares existentes en la biblioteca particular que catalogamos, sino solamente los de mayor interés), y por otra que algunas de las piezas reseñadas lo son más por su condición de curiosas que por su rareza.

Este último concepto va lógicamente asociado al de escasez, debida a la antigüedad o a otros factores. *Curioso* es el “libro cuyo tema es poco corriente o presenta peculiaridades de composición, encuadernación, impresión, materiales, etc.”<sup>2</sup> Y recordaremos de paso un tercer concepto, el de *precioso*, “libro al que se le concede especial valor por razones no relacionadas con su contenido ni con su antigüedad”<sup>3</sup>. No es momento de explayarnos sobre esos tres tipos de impresos: retengamos tan sólo que los aquí catalogados no son *normales*, pues, al margen de que tengan cierta antigüedad (tampoco demasiada), presentan alguna particularidad que los hace dignos de figurar en una biblioteca cuyo dueño pretende sea tan selecta como lo permitan sus escasos medios: o son manuscritos (únicos per se: núms. 1 y 2), o están impresos en poblaciones a las que la imprenta no llegó hasta el mismo siglo XIX<sup>4</sup>, o tocan temas curiosos, sobre los que se

<sup>1</sup> Recordamos las anteriores, *pour mémoire*: “Incunables en bibliotecas de Albacete” (*Al-Basit* 31, 12-1992, pp. 229-267), “Impresos de 1501 a 1550 en una biblioteca de Albacete” (*Al-Basit* 37, 12-1995, pp. 265-311), “Impresos de 1551 a 1600 en una biblioteca de Albacete” (*Al-Basit* 39, 12-1996, pp. 217-266), “Manuscritos e impresos del siglo XVII en una biblioteca de Albacete” (*Al-Basit* 41, 12-1997, pp. 105-147), “Manuscritos e impresos de 1701 a 1750 en una biblioteca de Albacete” (*Al-Basit* 42, 6-1999, pp. 103-155), “Manuscritos e impresos raros de 1751 a 1800 en una biblioteca de Albacete” (*Al-Basit* 44, 12-2000, pp. 145-198) y “Manuscritos e impresos raros de 1801 a 1850 en una biblioteca de Albacete” (*Al-Basit* 45, 12-2001, pp. 153-204).

<sup>2</sup> Según lo define José Martínez de Sousa en su *Diccionario de Bibliología y ciencias afines* (Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1993, 2ª ed. aumentada y actualizada), p. 547. Vid. mi obra *La pasión por los libros. Un acercamiento a la Bibliofilia* (Madrid, Espasa Calpe, 2002), pp. 196-201.

<sup>3</sup> Martínez de Sousa, *op. cit.*, p. 572.

<sup>4</sup> Por ejemplo, Quintanar de la Orden (núms. 3, 128 y 139), Talavera de la Reina (nº 5), Ocaña (nº 175), Ronda (nº 180), Játiva (nº 220), Teruel (nº 227), Carmona (núms. 79, 140, 152, 154, 155, 173 y 194), etc.

ha escrito poco (núms. 6, 17, 22, 25, 26 y 90), o presentan dedicatoria autógrafa (núms. 5, 90 y 105), o son impresos de cordel (raros en sí mismos: núms. 7, 8, 13, 14, 23 y 28, más los de los apartados D, E y F), o se trata de una edición suntuosa (nº 10), o de una príncipe (nº 24), o la tirada fue muy corta (núms. 31-62 y 73), o la obra es literaria y tiene grabados (nº 20), o son ejemplares religados por un excelente encuadernador (núms. 15 y 16), o volúmenes que pertenecieron a un famoso bibliófilo (núms. 9, 18, 19, 21, 27 y 29), o reúnen dos o tres de esas características<sup>5</sup>.

Precisamente los superlibros o exlibris que presente un ejemplar son uno de los elementos que más pueden contribuir a su especial aprecio, al margen de sus *méritos* propios. Como sabe todo amante de los libros, la irrepetible biblioteca formada por don Vicente Salvá y Pérez (1786-1849) y su hijo don Pedro Salvá y Mallén (1811-1870) no llegó a ser adquirida por el Estado –como hubiera sido deseable–, y la compró “Ricardo de Heredia, posteriormente conde de Benahavis, en veintiocho mil duros”<sup>6</sup>. “Heredia incorporó a esta colección los libros que había adquirido en las ventas de las bibliotecas del marqués de Astorga, de Brunet y otros. [...] Los libros españoles son preferentemente posteriores a 1819...”<sup>7</sup>

Aunque en el mundo de la bibliofilia todos hablamos de Ricardo Heredia y Livermoore con gran familiaridad, lo cierto es que sabemos muy poco de él<sup>8</sup>. Era malagueño, nacido en 1831, ingeniero y rico, casado (y sin duda con hijos), y desde 1875 conde de Benahavis, título creado para él por Alfonso XII. Sus libros fueron subastados en París a lo largo de las primaveras de 1891 a 1894<sup>9</sup>, con repesca en 1899<sup>10</sup>. ¿Por qué? Nadie –que yo sepa– lo ha

<sup>5</sup> Por ejemplo, el nº 31, muy raro por haberse tirado un corto número de ejemplares (nominados además de numerados), está magistralmente impreso y por último perteneció al exquisito bibliófilo y editor de Cieza don Antonio Pérez Gómez (1902-1976).

<sup>6</sup> José Fernández Sánchez, *Historia de la Bibliografía en España* (Madrid, Compañía Literaria, 1994), p. 159. Don Antonio Rodríguez-Moñino, en su *Diccionario bibliográfico de pliegos sueltos poéticos (Siglo XVI)* (Madrid, Castalia, 1970; existe ed. corregida y actualizada por Arthur L.-F. Askins y Víctor Infantes, Madrid, Castalia-Editora Regional de Extremadura, 1997), p. 66, da la cifra de 190.000 pts., pero en la n. 111 al pie, en uno de los párrafos que transcribe de cartas de Gayangos a Barbieri, se indica la cantidad de 28.000 duros (o sea, 140.000 pts.).

<sup>7</sup> J. Fernández Sánchez, *op. cit.*, p. 159. Los que aquí reseñamos van de 1857 a 1882.

<sup>8</sup> Vid. mi artículo “De la Biblioteca de Salvá a las de Heredia”, en *Pliegos de Bibliofilia* nº 18 (2º trimestre 2002), pp. 3-20.

<sup>9</sup> Vid. el célebre *Catalogue de la Bibliothèque de M. Ricardo Heredia, Comte de Benahavis*, 4 vols. (Paris, Ém. Paul, L. Huard et Guillemin, 1891-1894), redactado bajo la supervisión de Manuel Remón Zarco del Valle y Marcelino Menéndez Pelayo (en adelante citado Heredia). Comprende 8564 números (algunos son lotes), frente a los 4070 del *Catálogo de la biblioteca de Salvá...*, por Pedro Salvá y Mallén, 2 vols. Valencia, Ferrer de Orga, 1872 (en lo sucesivo citado Salvá; existen

explicado por escrito, pero existe la tradición oral, y según esta, Heredia se jugó una noche la biblioteca y la perdió<sup>11</sup> (las deudas de juego, es bien sabido, hay que pagarlas por encima de todo). Aquí aportamos pruebas de que los ejemplares que figuran en el *Catalogue* de la subasta no eran todos los libros que poseía Heredia, pues reseñamos seis<sup>12</sup> no incluidos en él. Heredia tenía casa en Málaga (donde probablemente estaba su biblioteca contemporánea, y de ahí parecen proceder nuestros ejemplares) y en Madrid, en la que exhibiría lo más nutrido -y lo mejor- de su biblioteca, que sería lo que se jugó y perdió<sup>13</sup>. Dos de los ejemplares que damos a conocer han conservado en su interior la correspondiente ficha manuscrita, creemos que de mano del propio Heredia, lo que demuestra que no fue tan diletante como dice Fernández Sánchez<sup>14</sup>. Nuestros ejemplares presentan el interés añadido de que permiten igualmente observar la evolución de los exlibris de Heredia<sup>15</sup>.

Catalogamos esta vez un total de 254 piezas, distribuidas en seis apartados: manuscritos (2), libros impresos (28), facsímiles de Sancho Rayón (32), pliegos y folletos en prosa (61), pliegos y folletos poéticos y teatrales (selección de 109) y aleluyas (22). Procuramos ahorrar el máximo de espacio en las fichas sin excesiva merma de su utilidad identificativa y recurrimos a las habituales obras de referencia: las ya citadas de Salvá y Heredia, Palau<sup>16</sup>, *BLH*<sup>17</sup>, *Calaixera*<sup>18</sup>, *Ensayo*<sup>19</sup>, Caro<sup>20</sup>, Aguilar<sup>21</sup>, Marco<sup>22</sup>, Azaustre<sup>23</sup>,

---

varias reproducciones en facsímil). Todo bibliófilo sabe que los volúmenes de los Salvá se identifican a simple vista por sus superlibros, y que los de Heredia se distinguen por llevar su exlibris circular, con el anagrama de su apellido (existente en varios colores, incluso en policromía) pegado en la contratapa anterior de los ejemplares. Como dice Rodríguez-Moñino, “Hoy se hallan dispersos por el mundo entero los libros de Salvá-Heredia y raro es el coleccionista que no honra su biblioteca con uno de estos preciados volúmenes” (*op. cit.*, n. 111 al pie de la p. 67).

<sup>10</sup> Vid. el *Catalogue de livres espagnols rares et précieux...*, 2 vols. Paris, Ém. Paul et Fils et Guillemin, 1899.

<sup>11</sup> Según me contó literalmente Daniel Devoto en París una tarde de primavera de 1986, Heredia se jugó la biblioteca a una carta. Supongo que Devoto recibiría la confidencia de su amigo Rodríguez-Moñino, y en cualquier caso la fuente me parece fiable.

<sup>12</sup> Y en el artículo citado en la n. 8 describimos varios más, entre ellos algunos tomos sueltos, probable testimonio de una de esas particiones absurdamente *salomónicas* que tanto perjudican a la bibliofilia.

<sup>13</sup> Podría pensarse que nuestros ejemplares proceden de la *segunda* biblioteca de Heredia, es decir, la que formaría con los libros adquiridos tras la dolorosa pérdida. Sin embargo, no es probable, ya que en uno de nuestros volúmenes, concretamente el n.º 16, figura entre los suscriptores la señora de Heredia, y el libro se publicó en 1859, mucho antes de la *desgracia*.

<sup>14</sup> En su *op. cit.*, p. 160.

<sup>15</sup> Vid. mi citado ensayo *La pasión por los libros*, pp. 153-154.

<sup>16</sup> Antonio Palau y Dulcet, *Manual del librero hispano-americano...*, 28 vols. Barcelona-Oxford, 1948-1977, 2.ª ed.

<sup>17</sup> José Simón Díaz, *Bibliografía de la literatura hispánica*, I... Madrid, CSIC, 1950...; utilizamos la 2.ª ed. (1960...) de los primeros vols.

RCepeda<sup>24</sup>, mi *Introducción*<sup>25</sup>, *Usoz*<sup>26</sup>, mi *Panorama*<sup>27</sup> y otras que iremos indicando. Como de costumbre -y probablemente sea lo que más contribuye a hacer útil esta serie-, reproducimos (reducidas) muchas de las portadas o primeras planas -y algún otro elemento- de las piezas descritas (exceptuando, claro está, aquellas de las que exista facsímil publicado).

## A) MANUSCRITOS

1) [*DIARIO DE OPERACIONES DE LA GUERRA DE CUBA*]: *Diario de Operaciones de la 1ª Sección de la 1ª Batería del 4º / Retº de Montaña / Mes de Agosto de 1895 [hasta abril de 1897]*.

Cuaderno ms. en 4º (21 x 15 cm), 96 h. con numeración actual a lápiz. En blanco 64v, 65r y 66v-96 (faltan 92, 94 y 95<sup>28</sup>). Anotaciones marginales a lápiz negro y rojo.

### 2) *RIMAS*.

Álbum ms. anónimo con el título *Poesies* impreso en la cubierta anterior. 4º mayor (25 x 17 cm), 109 p. numeradas de época a mano y tres hojas, la última blanca. Cuidadosamente caligrafiado entre noviembre de 1879 y

---

<sup>18</sup> Esteve Busquets Molas, *Calaixera de romanços resusencs*, 3 vols. Reus, Rosa de Reus, 1966-1967; citaremos por los núms. de los dos primeros vols. (el tercero es un estuche que contiene originales de pliegos y folletos de cordel, de finales del XIX y comienzos del XX, impresos en Reus, que no detallaremos).

<sup>19</sup> Julio Caro Baroja, *Ensayo sobre la literatura de cordel*, Madrid, Revista de Occidente, 1969.

<sup>20</sup> Íd., *Pliegos de cordel*. Madrid, 1969.

<sup>21</sup> Francisco Aguilar Piñal, *Romancero popular del siglo XVIII*, Madrid, CSIC, 1972.

<sup>22</sup> Joaquín Marco, *Literatura popular en España en los siglos XVIII y XIX (Una aproximación a los pliegos de cordel)*, 2 vols. Madrid, Taurus, 1977.

<sup>23</sup> M<sup>a</sup> del Carmen Azaustre Serrano, *Canciones y romances populares impresos en Barcelona en el siglo XIX*, Madrid, CSIC, 1982.

<sup>24</sup> Enrique Rodríguez Cepeda, *Romancero impreso en Cataluña (Imprenta de J. Jolis a Viuda Pla)*, 3 vols. Madrid, José Porrúa Turanzas, 1984.

<sup>25</sup> *Introducción al romancero oral en la provincia de Albacete*, Albacete, IEA, 1989.

<sup>26</sup> Luis Estepa, *La colección madrileña de romances de ciego que perteneció a don Luis Usoz y Río [I]*, Madrid, Biblioteca Nacional-Comunidad de Madrid, 1995-1998. Hay que señalar que sólo reproduce (y con algunos saltos) hasta el nº 117 de la serie del impresor José M<sup>a</sup> Marés, tomándolos del vol. facticio U-11168 de la BNM; en el tomo U-11169 se llega al nº 233, y hay algunos más en el U-11170.

<sup>27</sup> Citaré así mi libro *Panorama de la literatura de cordel española*, Madrid, Ollero & Ramos, 2000.

<sup>28</sup> En alguna de ellas figuraría el nombre del autor, que ascendió a capitán y obtuvo varias condecoraciones por los hechos de armas aquí relatados.

octubre de 1880 en la línea de los álbumes románticos<sup>29</sup> y con evidente influjo de las *Rimas* de Bécquer, cuya 1ª ed. había aparecido, póstuma, en 1871. Un poema está dedicado a Consuelo de Avilés Arnau, que sería hermana o esposa de Juan Avilés Arnau (quien publicó diversas obras de temática militar a partir de 1887), y otro a Augusto Avilés, sin duda de la misma familia.

## B) LIBROS IMPRESOS

3) ÁNGELA MARÍA DE LA CONCEPCIÓN (O. SS. T.): VIDA / DE LA VENERABLE MADRE / Sor Angela María de la Concepcion. / [...] *Escrita por la misma, de orden y precepto de sus superiores.* / QUINTANAR, / Imprenta de Vicente Fernandez.==1854.

4º. VI p.-1 h.-1 lám. con el retrato de la autora-495 p.

Palau 58754. La autora reformó la Orden de la Santísima Trinidad y fundó un convento en El Toboso.

4) *BIBLIOTHECA MEJICANA: BIBLIOTHECA MEJICANA / A Catalogue of an extraordinary Collec- / tion of Books & Manuscripts [...] / [...] LONDON / [...] 1869 [...].*

4º. 2 h.-312 p. Como se indica en Palau 29590, es el catálogo de la subasta de la biblioteca reunida por A[gustín] Fischer, capellán del emperador Maximiliano de México, y –desde el nº 2039, p. 229- por el Dr. Berendt. Hay ejemplar en la BNM, Cat/826.

5) CALVO Y SÁNCHEZ, Ignacio: ABEJA DE LA ALCARRIA / EN LA / CÚPULA DEL VATICANO / LIBACIONES DULCES Y AMARGAS / HECHAS EN / Aragón, Cataluña, Francia, / ROMA, / Nápoles y Valencia, / [...] / Talavera de la Reina. / IMPRENTA Y ENCUADERNACIÓN DE L. RUBALCABA, / Corredera, 32, / 1895.

8º mayor. 228 p.<sup>30</sup> Dedicatoria autógrafa del autor a una amiga suya. Palau 40609, y ejemplar en la BNM, 2-37240. Nuestro cura, tan guasón<sup>31</sup> como reaccionario, narra en el libro una peregrinación a Roma que tuvo lugar en 1894.

---

<sup>29</sup> Vid. el nº 1 de la entrega anterior.

<sup>30</sup> Hasta la VX=IX, numeradas en romanos. La obra debió de imprimirse en Talavera buscando la mayor baratura posible, y no parece que el autor corrigiera pruebas, ya que la edición está plagada de erratas y de errores ortográficos.

<sup>31</sup> Autor de la traducción del *Quijote* al latín macarrónico que reseñaremos en el artículo siguiente de esta serie. Nacido en Horche (Guadalajara) en 1864, llegó a ser jefe de la sección de Numismática del Museo Arqueológico Nacional y murió en 1930.

6) CARBONERO Y SOL Y MERÁS, León María: ESFUERZOS / DEL / INGENIO LITERARIO / [...] / MADRID / ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO <<SUCESTORES DE RIVADENEYRA>> / [...] / 1890.

4º. XV-462 p.-1 h. Cuatro figuras fuera de texto. Palau 43796 lo da como impreso en Sevilla. El autor de este curioso tratado<sup>32</sup> de rarezas estilísticas fue un abogado ultra nacido en Villatobas (Toledo) en 1812 y fallecido en Madrid, 1903.

7) [CARLOMAGNO]: HISTORIA / DEL EMPERADOR / CARLO MAGNO / [...] / BARCELONA: / LIBRERÍA DE ESTÉVAN PUJAL, PLATERÍA NÚM. 70. / 1855.

8º. 272 p.<sup>33</sup> en 17 cuadernillos numerados. Palau 44292 reseña otra ed. del mismo año, y en *BLH* III-2 7027 se describe con errores. Ya hemos dado cuenta en entregas anteriores de otras eds. de este conocido libro de cordel; en esta se trata al final (pp. 255-265) de *Las siete maravillas del mundo*.

8) [ÍD.]: HISTORIA DEL EMPERADOR / CARLOMAGNO / [...] / EDITORIAL “SATURNINO CALLEJA” S. A / [...] / MADRID [¿c. 1900?].

8º mayor. 158 p. Ilustrado. Vid. Palau tras 44299 y *BLH* III-2 7035 (ed. Calleja de 125 p.).

9) CEÁN BERMÚDEZ, Juan Agustín: [Portada orlada:] DESCRIPCION ARTISTICA / DE LA / CATEDRAL DE SEVILLA / [...] SEVILLA.—1857. / Librería y estampería de D. A. Alvarez, calle Génova núm. 40, / donde se hallará.

Fol. 2 h.-128 p., todas con orlas de diferentes modelos y colores. Ejemplar con el exlibris de Heredia, el nº 714 a lápiz y una nota ms., quizá del mismo, en la portada. Palau 50758 sólo registra la ed. sevillana de 1804 de esta obra debida al conocido historiador del arte decimonónico (1772-1850).

10) CERVANTES, Miguel de: EL INGENIOSO / HIDALGO / DON QUIJOTE / DE LA MANCHA, / [...] / BARCELONA, / IMPRENTA DE TOMÁS GORCHS, EDITOR. / [adornito] / 1859.

Gran fol. (429 x 305 mm), 2 vols. I: XIX-430 p. Frontis y seis grabados fuera de texto. II: IX-469 p.-1 h.; seis grabados fuera de texto y un mapa al final. Lujosas capitales, todas diferentes. Palau<sup>34</sup> 52104, *BLH* VIII 290; hay ejemplares en la BNM, R-32135-36 y Cerv.-Sedó 657-58.

<sup>32</sup> Hay ejemplar en la BNM, 4-14579.

<sup>33</sup> VI-VIII numeradas en romanos.

<sup>34</sup> “Edición suntuosa y de valor artístico. Las iniciales son grabados en madera por Estebanillo y



Diario de Operaciones de la  
 1ª Sección de la 2ª Brigada del 2º

Regt de Montañés

Mes de Agosto de 1835

Diel 15. El 15 de Agosto por las operaciones de la  
 del 15 de Agosto de 1835 se continuó el  
 trabajo, como se hizo el día 14, y se  
 le dio principio al trabajo de reemplazar  
 los heridos que quedaron en el hospital  
 del batallón. El día 15 se hizo el  
 traslado de los heridos para ponerlos  
 en un estado de mayor comodidad.  
 Se le dio el día 15 de Agosto se continuó el  
 trabajo, como se hizo el día 14, y se  
 le dio principio al trabajo de reemplazar  
 los heridos que quedaron en el hospital  
 del batallón. El día 15 se hizo el  
 traslado de los heridos para ponerlos  
 en un estado de mayor comodidad.

Mes de Septiembre

Diel 16. El 16 de Agosto se continuó el  
 trabajo, como se hizo el día 15, y se  
 le dio principio al trabajo de reemplazar  
 los heridos que quedaron en el hospital  
 del batallón. El día 16 se hizo el  
 traslado de los heridos para ponerlos  
 en un estado de mayor comodidad.



BIBLIOTECA PROVINCIAL  
 ESCOLA N.ª  
 CATALUNYA

BIBLIOTHECA MEJICANA.



A Catalogue of an extraordinary Collec-  
 tion of Books & Manuscripts, almost  
 wholly relating to the History  
 and Literature of North  
 and South America,  
 particularly  
 Mexico.



TO BE SOLD BY AUCTION,  
 BY MESSRS. PUTTICK & SIMPSON,  
 AT THEIR HOUSE, 47, LEICESTER SQUARE, LONDON,  
 ON TUESDAY, JUNE 1ST, 1869, AND 7 FOLLOWING DAYS.

ABEJA DE LA ALCARRIA

EN LA

CÚPULA DEL VATICANO



LIBRACIONES DULCES Y AMARGAS

HECHAS EN

Fragón, Cataluña, Francia,

ROMA,

Nápoles y Valencia,

por el

D.º. D.º. Ignacio Calos y Sánchez

FÁBRICO.



Talavera de la Reina.  
 IMPRENTA Y Encuadernación de L. RUBALCABA,  
 Corredora, 32,  
 1896.

11) *CONSTITUCIONES...*: [*Portada con doble recuadro, a dos tintas:*] CONSTITVCIONES / DE LA CAPILLA / DEL COLEGIO Y SEMINARIO DE CORPVS CHRISTI / [...] / En Valencia, / [*filete*] / Por Ferrer de Orga, calle de Ballesteros, num. 7. / Año 1896.

Fol. mayor. XVI-208 p., todas con doble recuadro. Un grabado. Excelente papel y amplios márgenes. Falta en Palau. Ejemplar en la BNM, R-22842.

12) *CONSTITUCIONES...*: [*Portada con doble recuadro, a dos tintas:*] CONSTITVCIONES / DEL COLEGIO Y SEMINARIO DE CORPVS CHRISTI / [...] / En Valencia, / [*filete*] / Por Ferrer de Orga, calle de Ballesteros, num. 7. / Año 1896.

Fol. mayor. XX-140 p., todas con doble recuadro. Un grabado. Excelente papel y amplios márgenes. Falta en Palau. Ejemplares en la BNM, R-808 y R-1635.

13) CORTÉS, Jerónimo: LUNARIO / Y / PRONÓSTICO PERPÉTUO, / [...] / [*dentro de un círculo con escudo:*] VALLADOLID / 1859. / Imprenta de D. Juan de la Cuesta. / [...]

8º. 3 h.-310 p.<sup>35</sup>-2 h. Numerosos grabados, entre ellos el del hombre zodiacal, que deriva de modelos incunables, igual que otros de tema astrológico. Palau *sub* 63277, *BLH* IX 758 (sin localizar ejemplar). Este popular libro de cordel se editó al menos desde 1591 hasta 1936: vid. mi *Panorama*, p. 210.

14) CROCE, Giuglio Cesare della, y SCALIGIERE DELLA FRATA, Camillo: BERTOLDO / BERTOLDINO Y CACASENO / [...] / CASA EDITORIAL / SATURNINO CALLEJA FERNANDEZ / [...] / MADRID [*¿c. 1900?*]

8º. 153 p.-2 h. Dibujos de M. Picolo. Palau 64739. Tardía edición de un clásico de la literatura de cordel, adaptación italiana seiscentista del incunable *Dialogus Salomonis et Marcolphi*, luego traducida al castellano y difundida como libro, folleto y aleluya: vid. mi *Panorama*, pp. 208-210.

15) GALLARDO [Y BLANCO], Bartolomé José: ENSAYO / DE UNA / BIBLIOTECA ESPAÑOLA / DE LIBROS RAROS Y CURIOSOS, / [...] / MADRID, / IMPRENTA Y ESTEREOTIPIA DE M. RIVADENEYRA, / [...] / 1863 [-1889].

---

Moragas. El retrato de Cervantes, dibujado por Madrazo y grabado por Hortigosa, es de magnífica ejecución. Las láminas dibujadas por Madrazo, Espalter, Ferrant, Montaner, Lorenzale, Murillo, Ribera, Fluyxench, Martí y Planas, fueron grabadas por Hortigosa, Estevanillo, Martínez, Roca y Fatjó”.

<sup>35</sup> Las cuatro primeras, sin numerar.

DESCRIPCION ARTISTICA

DE LA  
**CATEDRAL DE SEVILLA,**

POR  
**DON JUAN AGUSTIN CEAN BERMUDEZ,**

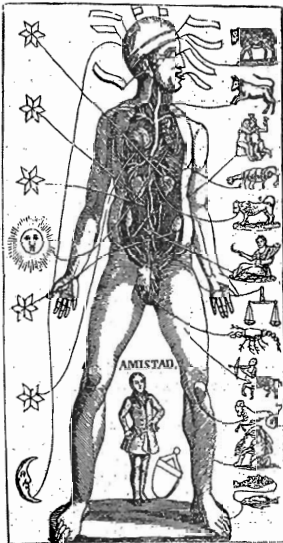
ENRIQUECIDA CON NOTAS.

Esta descripción contiene lo siguiente:—Situación del edificio y del sitio de sus partes principales.—Vestibulo árabe.—Torre o Giraldillo.—Patio de los Naranjos.—Arquitectura gótica y gótico-normana.—Noticia de la construcción de la Iglesia.—Medidas y proporciones del Templo.—Bautisterio de la Iglesia.—Vestíbulo.—Navas del medio.—Capítulo de la Capilla mayor.—Capilla mayor.—Baja de la Capilla mayor.—Retablo mayor.—Sacerdotes de la Capilla mayor.—Entre los dos Coros.—El Coro Francés.—Hospital del Conde.—Mausoleo de Semirama Santa.—Capilla de los lados de la Puerta Grande.—Nave lateral.—Bóveda mayor.—Sacerdotes menores.—Capilla lateral.—Sacerdotes de las Cátedras.—La Catedral por afuera.—Arquitectura plateresca.—Capilla Real. Noticia de su construcción.—Medidas y altura de la Capilla Real.—Sacerdotes mayores.—La Catedral grande.—El Teóclerato.—Arquitectura grecorromana restaurada.—Sala Capitular y otras adyacencias. Noticias de su construcción.—Santo Cabildo.—Patio del santo Cabildo.—Medidas y oraciones de la Sala Capitular.—Cantabularia mayor.—Muro que rodea estas partes por afuera.—Arquitectura grecorromana en su decadencia.—Capilla de Purificación del Sagrario. Noticias de su construcción.—Medidas y ornatos del Sagrario.—Sacerdotes del Sagrario.—Otras obras en la Catedral pertenecientes á esta época.—Arquitectura grecorromana decada y decadencia.—Retablo mayor del Sagrario.—Retablo colateral del Sagrario.—Otras obras modernas en la Catedral.—Friedrichs sistema de este Templo.—Código de los Prebendados Ilustraciones.



SEVILLA.—1837.

Librería y estamperia de B. A. Alvarez, calle Génova núm. 40,  
desde se halla.



LES AMOURS PASTORALES  
DE  
**DAPHNIS ET DE CHLOË**

TRADUITES  
PAR JACQUES AMYOT  
texte de 1559  
SUIVIES DE LA TRADUCTION REVUE  
PAR PAUL-LOUIS COURIER  
Préface d'une Notice  
PAR ÉTIENNE CHARAVAY



PARIS.  
ALPHONSE LEMERRE, ÉDITEUR  
27, PASSAGE CHOISEUL, 29

M. D. CCC. LXXXI

Fol. 4 vols. I: XI p.-1 h.-1404 cols. II: VII p.-1104 cols.-179 p. III: X p.-1 h.-1280 cols.-1 h. IV: 4 h.-1572 cols. Encuadernación de Antonio Ménard en pasta valenciana. En las contratapas anteriores, etiquetas con exlibris del Dr. Jaime Masaveu y del abogado y bibliófilo José María Serret, más otro no identificado en las contratapas posteriores. Palau 97065.

Juan Delgado<sup>36</sup> ha reconstruido magistralmente las vicisitudes de esta fundamental obra de Gallardo (1776-1852), dada a luz con adiciones por sus discípulos Manuel Remón Zarco del Valle y José Sancho Rayón (de éste diremos algo después). Antonio Ménard fue fusilado a causa de su participación en la Comuna de París (1871), pero las balas no le alcanzaron, así que pudo huir a España, donde alcanzó un merecido éxito como encuadernador y falleció en 1914. Su taller estuvo en el nº 22 del madrileño Paseo del Prado.

16) [LONGO EL SOFISTA]: LES AMOURS PASTORALES / DE / DAPHNIS ET CHLOÉ / [...] / PARIS / ALPHONSE LEMERRE [...] / M. D. CCC. LXXII.

8º. XIV p.-1 h.-296 p. Frontis de Boilvin y siete grabados del mismo al aguafuerte sobre dibujos de Pierre-Paul Prud'hon (1758-1823). Bella encuadernación firmada en el lomo por el recién citado Antonio Ménard.

La obra, escrita a finales del siglo II, es una de las pocas novelas de la literatura griega. El texto está revisado por Paul-Louis Courier, que había descubierto un fragmento de Longo hasta entonces desconocido<sup>37</sup>.

17) LÓPEZ DE AYALA Y DEL HIERRO, Jerónimo<sup>38</sup>: LAS / CAMPANAS DE VELILLA / DISQUISICIÓN HISTÓRICA / ACERCA DE ESTA TRADICIÓN ARAGONESA / [...] / MADRID / LIBRERÍA DE FERNANDO FÉ / [...] / 1886.

8º mayor. XXXII-211 p. Palau 140753. En la cuarta entrega de esta serie<sup>39</sup> describimos una rarísima relación sobre uno de los presuntos toques milagrosos de la campana de Velilla.

18) [LUCIANO DE SAMOSATA]: LUCIEN / [*filetito*] / DE LA

---

<sup>36</sup> Vid. su artículo "Repertorios bibliográficos (II). El *Ensayo de una Biblioteca española de libros raros y curiosos* de Bartolomé José Gallardo", en *Pliegos de Bibliofilia* nº 6 (2º trimestre 1999), pp. 57-70. Existe ed. facsímil: Madrid, Gredos, 1968.

<sup>37</sup> Vid. su obra *Historia de una mancha de tinta (El manuscrito de Longo)*, Valencia, Castalia (col. Gallardo, VIII), 1948.

<sup>38</sup> Vizconde de Palazuelos, luego conde de Cedillo.

<sup>39</sup> "Manuscritos e impresos del siglo XVII...", cit., p. 141, nº 46.

MANIÈRE / D'ÉCRIRE L'HISTOIRE / [...] / PARIS / LIBRAIRIE DE  
L. HACHETTE ET C<sup>ie</sup> / '...' / 1866.

8°. 2 h.-80 p. Texto en griego, con epígrafes y notas en francés. En la portada, sello octogonal de tampón en tinta azul cobalto: RICARDO HEREDIA / MADRID.

19) MENÉNDEZ PELAYO, Marcelino: HORACIO / EN ESPAÑA / [...] / MADRID / CASA EDITORIAL DE MEDINA / AMNISTIA, NÚM. 12 [1877].

8°. XV-479 p.-2 h. Exlibris de Heredia, con el n° 3117 a lápiz y la ficha bibliográfica ms. (presumiblemente por él mismo) en el interior del volumen. Palau 164153. Como ya dijimos, Menéndez Pelayo (1856-1912) fue uno de los supervisores del *Catalogue*; siendo amigos -al menos relativamente-, extraña que el volumen no lleve dedicatoria autógrafa.

20) MESONERO ROMANOS, Ramón de: BIBLIOTECA ILUSTRADA DE GASPAR Y ROIG. / [*filetito*] / ESCENAS / MATRITENSES / [...] / QUINTA EDICION / [...] / MADRID / IMPRENTA Y LIBRERÍA DE GASPAR Y ROIG, EDITORES / [...] / 1851.

4° mayor. 242 p.<sup>40</sup>-1 h., con 50 grabados. Palau 166388-9. Edición ilustrada de la obra más conocida del costumbrista madrileño (1803-1882), que utilizó el seudónimo de *El curioso parlante*.

21) MORENO NIETO, José: DISCURSOS ACADEMICOS / [...] / MADRID / IMPRENTA CENTRAL Á CARGO DE VÍCTOR SAIZ / [...] / 1882.

4° mayor. Frontis con el retrato del autor-3 h.-XXXVIII p.-1 h.-454 p. Exlibris rectangular de Heredia<sup>41</sup> y n° 5994 a lápiz. Palau 182263. Lleva un largo prólogo del político, escritor y bibliófilo don Antonio Cánovas del Castillo (1828-1897). Moreno Nieto, arabista, político e historiador, nació en 1825 y murió el mismo año que se publicó esta obra.

22) *NUEVO ARTE...*: NUEVO ARTE / DE HACER TODA CLASE DE TINTAS / PARA ESCRIBIR. / ASI NEGRAS Y DE COLORES / COMO DORADAS, PLATEADAS, / SIMPÁTICAS É INDELEBLES. / [...] / SESTA EDICION. / [*filete*] / MADRID: 1851. [*Al vº*: Imprenta de D. M. R. y Fonseca. / *Calle de la Gorguera, núm. 7.*]

16°. 115 p.-6 h., la última blanca, más cubiertas amarillas. Exlibris ms.

---

<sup>40</sup> La 4 numerada II.

<sup>41</sup> Con la leyenda RICARDO HEREDIA / INJENIERO [*sic*] CIVIL. / MALAGA.

al vº de la primera cubierta: Joan Herp / Artes; otro posterior, de tampón, en la portada: JOSÉ HERP. Palau 196405. Hay ejemplar en la BNM, VC 1405/24.

23) *OLIVEROS DE CASTILLA Y ARTÚS DE ALGARVE*: HISTORIA / DE LOS MUY NOBLES Y VALIENTES CABALLEROS / OLIVEROS DE CASTILLA, / Y / ARTUS DE ALGARBE, / [...] / BARCELONA, / IMPRENTA DE LA VIUDA É HIJO DE SIERRA, / plaza de san Jaime. / 1860.

8º. 192 p. Palau 200867, BLH III-2 7290. La novela, de origen francés, se publicó por vez primera en castellano en 1499, y desde entonces son innumerables las reediciones, normalmente como libro o folleto de cordel: vid. mi *Panorama*, p. 203. No hay que creer en la autoría del Pedro de la Floresta que figura en la portada.

24) PÉREZ GALDÓS, B[enito]: LA DE BRINGAS / [...] / MADRID / 1884 / IMPRENTA Y LITOGRAFÍA DE <<LA GUIRNALDA>> / calle de las Pozas, núm. 12.

8º. 327 p.<sup>42</sup> Palau 220739. Hay ejemplar en la BNM, R-36575 (*olim* 1-73231). Se trata de la primera edición de esta importante novela de Galdós (1843-1920), escrita en abril y mayo del mismo año, como se indica al final.

25) *PERFUMES DE BARCELONA*: [*Entre grabaditos de carácter escatológico:*] PERFUMES / DE / BARCELONA. [*En la cubierta, sobre fonde azul oscuro:* LOS PERFUMES / DE / BARCELONA. / CANCION CATABLE [*sic*] / EL DIABLO QUE LA LEYERA / PRECIO 2 RS. / MONTEVIDEO / Imprenta de A.M. Elizalde / 1874.]

8º menor. 61 p. Grabados escatológicos en las pp. 7, 13 y 47. El texto comienza en la p. 3:

- En la grande Barcelona / Que por su industria es colmena, [*romance en é.a*]

Dado el carácter de la obra, es muy probable que el pie de imprenta sea falso y que la edición se imprimiera realmente en Barcelona, como señala Palau 222940, lo mismo que la siguiente.

26) *ÍD.*: ed. de Canarias [*¿=Barcelona?*], Imp. de D. L. Montalrich, 1885 [en cubierta: 1875].

8º. 88 p. más cubiertas. Grabados escatológicos en las pp. 10 (repetido en la cubierta posterior) y 65. Palau 222941.

---

<sup>42</sup> Las 322-327, numeradas por error 222-227.

LUCIEN

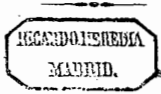
DE LA MANIÈRE  
D'ÉCRIRE L'HISTOIRE

NOUVELLE ÉDITION

PUBLIÉE AVEC UN ARGUMENT ANALYTIQUE  
ET NOTES EN FRANÇAIS

PAR A. LEHUGEUR

Professeur au lycée Louis-le-Grand



PARIS

LIBRAIRIE DE L. HACHETTE ET C<sup>e</sup>

BOULEVARD SAINT-GERMAIN, N<sup>o</sup> 77

1866

HISTORIA

DE LOS MUY NOBLES Y VALIENTES CABALLEROS

OLIVEROS DE CASTILLA,

Y

ARTUS DE ALGARBE,

y de sus

MARAVILLOSAS Y GRANDES HAZAÑAS.

COMPUESTA POR EL BACHILLER

*Pedro de la Floresta.*



**BARCELONA.**

IMPRESA DE LA VIUDA É HIJO DE SIERRA,  
plaza de san Jaime.

1860.

BIBLIOTECA ILUSTRADA DE GASPAR Y ROIG.

ESCENAS  
**MATRITENSES**

POR

EL CURIOSO PARLANTE

(A. Ramo de Morera Bascon)

QUINTA EDICION

ÚNICA COMPLETA, AUMENTADA Y CORREGIDA POR EL AUTOR

ilustrada

con 50 grabados.



MADRID

IMPRESA Y LIBRERIA DE GASPAR Y ROIG, EDITORES

Calle del Príncipe, Núm. 4

1851

LA DE BRINGAS

POR

B. PEREZ GALDÓS



MADRID

1854

IMPRESA Y LITOGRAFÍA DE «LA GUERNALDA»

Calle de las Pozas, núm. 12.

27) SÁEZ DE MELGAR, Faustina: LA LIRA DEL TAJO. / [...] / MADRID:—1859. / — / Imprenta de D. Bernabé Fernandez, Barco, 6, bajo.

4º mayor. Frontis<sup>43</sup> -3 h.-184 p. Exlibris de Heredia<sup>44</sup>. Palau 284490. La autora, que dirigió varias revistas y publicó otros libros, nació en Villamanrique, 1834, y murió en Madrid en 1895.

28) [*SIETE SABIOS DE ROMA, Los*]: HISTORIA / DE LOS / SIETE SABIOS DE ROMA / [...] / BARCELONA. / IMPRENTA DE JOAQUIN BOSCH, / San Simplicio del Regomir, nº 4. / 1861.

8º. 144 p. Siete grabados más el de la portada, firmados por Sadurni. Exlibris del escritor catalán A[ntoni] Bulbena T[osell]. Es la edición más moderna en castellano que registra Palau (312784) de esta colección de relatos antifeministas de probable origen hindú que influyó en diversas literaturas europeas; la más antigua ed. conocida en nuestra lengua es de c. 1510: vid. mi *Panorama*, pp. 196-198.

29) TOLRÁ DE BORDÁS, Joseph: UNE ÉPOPÉE CATALANE / AU XIXe SIÈCLE / — / L'ATLANTIDE / DE DON JACINTO VERDAGUER / [...] / PARIS / MAISONNEUVE et Cie. Libraires-Éditeurs, 25, quai Voltaire / [...] / 1881.

Fol. menor. 132 p. más cubiertas en cartulina marrón claro. Ejemplar en su mayor parte intonso, con el exlibris de Heredia, nº 3583 a lápiz, y ficha manuscrita en el interior del volumen. Palau 333499.

30) ZORRILLA, José: ECOS / DE / LAS MONTAÑAS / LEYENDAS HISTÓRICAS [...] / Ilustradas por / GUSTAVO DORÉ / [*filetito*] / BARCELONA / — / MONTANER Y SIMÓN [...] / 1894.

4º mayor. 446 p. (las XVI primeras numeradas en romanos)-1 h. blanca. 36 láminas de Gustavo Doré, y orlas en todas las páginas. Encuadernación editorial en holandesa pergamino puntas, con estampaciones en los planos. Palau 381001.

## C) FACSIMILES DE SANCHO RAYÓN

Don José León Sancho Rayón, alias *el Culebro* (1830-1900), pertenece por derecho propio a la historia de la bibliofilia española. Como sabe todo amante de los buenos libros, fue además pionero de la fotolitografía en

<sup>43</sup> Busto de la autora, firmado por G. Vallejo y grabado en la Lit. de J. Donon, Madrid.

<sup>44</sup> Dentro de la lista de suscriptores (encabezada por Isabel II con cien ejemplares), en la p. 182, aparece la "Sra. de Heredia".





HISTORIA  
DE LOS  
**SIETE SABIOS**  
DE ROMA

COMPUESTA  
por Marcos Pérez,



BARCELONA.  
IMPRESA DE JOAQUÍN BOSCH,  
San Sulpicio del Regomil, n.º 4.  
1861.

[TRES P. LEGOS.]



**HISTORIA VERDADERA**  
DEL VALIENTE  
**BERNARDO DEL CARPIO.**  
SACADA CON TODA INDIVIDUALIDAD DE LOS MAS INSIGNES HISTORIADORES ESPAÑOLES.

NUEVA EDICION CORREGIDA Y AUMENTADA.

Madrid.  
Imprenta de José M. Marés, calle de Relatores, núm. 17.  
4852.

Ensayos  
fotolitográficos.

MADRID.  
MDCCCLXXIII.

España, y entre 1871 y 1874 publicó una serie de facsímiles que merecieron un estudio de Víctor Infantes<sup>45</sup>, al cual remitimos para ahorrar espacio. Se trata de un libro, que describiremos en primer lugar, y de 41 pliegos y folletos, en verso y prosa, muchos de ellos manipulados. Se desconocen bastantes datos acerca de esta serie, entre ellos el de la tirada, pero debió de ser muy corta -en torno al centenar de ejemplares-, de modo que quizás ninguna biblioteca del mundo, pública o privada, pueda enorgullecerse de poseer una colección completa: la nuestra comprende 28 ejemplares, de los que sólo daremos el autor -en su caso-, el título abreviado y el nº (romano) que llevan en el estudio de Infantes.

31) [SANCHO RAYÓN, José León]: [*Dentro de una bella orla renacentista de cuatro piezas, la inferior con la marca del impresor Sebastián Martínez, título en letra gótica:*] Ensayos / foto litogra= / ficos. / [*corazoncillo*] / MADRID / MDCCCLXXIII.

8º. 124 h., papel color crema, separadas con papel de seda. Ejemplar nº 8, a nombre de don Vicente Polero<sup>46</sup>, y que más tarde pertenecería al bibliófilo y editor de Cieza don Antonio Pérez Gómez (muerto en 1976)<sup>47</sup>. Palau 296817 (confuso, probablemente no vio ejemplar). En la BNM, R-11926, se conserva el nº 18, que fue propiedad de Gayangos, de una tirada que debió de ser muy corta. El volumen -en el que no figura el nombre del impresor- contiene exclusivamente facsímiles (247 en total) de portadas, colofones, etc., algunos utilizados en sus coetáneas reproducciones fotolitográficas.

32) El Abencerraje (Infantes I).

33) AVELLANEDA, Bernardino de: Coplas (V).

34) BURGOS, Andrés de: Relaciō verdadera del rebato (VI).

35) Cartas y coplas para requerir nuevos amores (VII).

36) CEPEDA, Joaquín de: Famosísimos romances (VIII).

37) CINTERA, Gaspar de la: Coplas y chistes (X).

---

<sup>45</sup> *Una colección de burlas bibliográficas. Las reproducciones fotolitográficas de Sancho Rayón*, [Valencia], Albatros, 1982 (citado Infantes en lo sucesivo); se había ido publicando previamente en la revista *Cuadernos de Bibliofilia*, núms. 5 (pp. 61-82), 6 (pp. 43-58), 7 (pp. 5-29) y 8 (pp. 19-42). Las reproducciones son tan perfectas (además, en ciertos casos *el Culebro* incluso utilizó papel antiguo) que algunas han sido catalogadas como originales por avezados bibliotecarios y bibliógrafos: vid. Infantes, pp. 17 (n. 29), 20, 23, 28, 35, 37, 46, 48, 49, 63 y 66.

<sup>46</sup> Pintor y restaurador nacido en 1824 y muerto a finales del siglo XIX.

<sup>47</sup> Lleva su sello de tampón en la contratapa anterior, con el nº 5672 a lápiz; el ejemplar conserva su encuadernación editorial en cartón azul, con lomo en tela violeta.

- 38) CONTRERAS PAMO, DIEGO DE: Advertencias para torear (XI)<sup>48</sup>.
- 39) Despertador de peccadores (XII).
- 40) DÍAZ [TANCO] DE FREGENAL, Vasco: Triumpho bellico (XIV).
- 41) ÍD.: Triumpho pugnico (XV).
- 42) ENCINA, Juan del: Aucto del repelon (XVII).
- 43) ÍD.: Coplas de zambardo (XVIII).
- 44) Estoria del noble cauallero el conde fernan gonzalez (XIX).
- 45) FLORES, Juan de: La historia de grisel y Mirabella (XXI).
- 46) NEBRIJA, Antonio de: Tabla de la diuersidad de los dias (XXIII).
- 47) Obres fetes en lahor (XXIV).
- 48) [OLAVE, Antonio de: El glorioso martyrio] (XXV<sup>49</sup>).
- 49) Probadas flores. Romanas (XXVII).
- 50) Refranes glosados (XXIX).
- 51) REINOSA, Rodrigo de: Aquí comiençan vnas coplas de las comadres (XXX).
- 52) ÍD.: Aquí comiēça vn pater noster (XXXI).
- 53) Relacion de las nueuas de Italia (XXXII).
- 54) [RODRÍGUEZ, Juan]: Relacion del espantable terremoto (XXXIII<sup>50</sup>).
- 55) SOSA, Lope de: Cancionero (XXXIV<sup>51</sup>).
- 56) TORRES, Diego de: Pronostico o Juycio (XXXV).
- 57) Traslado de vna carta (XXXVI).
- 58) VALCÁZAR, Antonio de: La triste y dolorosa muerte (XXXVII).
- 59) [VERA, Antonio de]: Justa en alabança (XXXVIII).
- 60) Vida del bienauēturado sant Amaro (XXXIX).
- 61) La vida de la seraphica (XL).
- 62) VILLENA, Enrique de: Los doze trabajos de ercules (III).

<sup>48</sup> Es uno de los más raros de la serie.

<sup>49</sup> En este caso, el facsímil de Sancho Rayón es particularmente útil, ya que el original desapareció después.

<sup>50</sup> Reproduce un original hoy perdido, impreso c. 1541.

<sup>51</sup> Vid. la p. 71, donde indica que seguramente el facsímil no es de Sancho Rayón, sino que lo encargaría el Marqués de Jerez de los Caballeros (propietario del original, hoy en la Hispanic Society de Nueva York) al impresor sevillano Francisco Saña, con tirada de 60 ejemplares.

## D) PLIEGOS Y FOLLETOS EN PROSA<sup>52</sup>

63) *ALADINO*: [...] / ALADINO / — O — / LA LÁMPARA MARAVILLOSA / [...] / IMPRENTA Y LIBRERÍA <<LA FLECA>>. — CALLE ALEUS, NÚM. 1. — REUS [c. 1900].

4º. 24 p. más cubierta en papel verdoso. *Calaixera* 732.

64) [ARRAS, Jean d’]: BIBLIOTHÈQUE BLEUE / [...] / MÉLUSINE / - 1387 - / PARIS – 1859 / LECRIVAIN ET TOUBON, LIBRAIRES, RUE GIT-LE-COEUR, 10 / [...] / N° 7.

Fol. 48 p. más cubiertas en papel azul oscuro<sup>53</sup>. De la traducción al castellano conocemos tres eds. tempranas, una de ellas incunable, pero desde 1526 no se reeditó<sup>54</sup> en nuestra lengua, que sepamos.

65) [*BERNARDO DEL CARPIO*]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado a media plana: caballero con armadura junto a su caballo*] / HISTORIA VERDADERA / DEL VALIENTE / BERNARDO DEL CARPIO. / [...] / Madrid. / Imprenta de José M. Marés, calle de Relatores, núm. 17. / 1852.

4º. 23 p. más la lista de historias que se hallan de venta en la misma imprenta. Grabados. Vid. mi *Panorama*, p. 210. Esta ed. falta en las bibliografías consultadas.

66) [*ÍD.*]: Ed. de Madrid, Imprenta de Marés y Compañía, 1867.

67) CADALSO [Y VÁZQUEZ], José: [...] / HISTORIA / DE LOS AMORES DEL CORONEL / DON JOSE DE CADALSO, / ESCRITA POR EL MISMO. / [...] / MADRID. / Despacho, calle de Juanelo, núm. 19 [c. 1870-1880].

4º. 24 p. Palau 39130. Vid. *Calaixera* 732 y Marco 252. Se trata de una adaptación de las *Noches lúgubres*, la obra prerromántica de Cadalso (1741-1782), cuya primera edición apareció por entregas en 1789-1790.

68) *CALENDARIO*: [*Dentro de una orla tipográfica completa*]: CALENDARIO / PARA / CASTILLA LA NUEVA, / correspondiente / AL AÑO 1854. / [...] / MADRID: / — / IMPRENTA DE. P. MONTERO, / Encomienda, num. 19, principal. / 1854<sup>55</sup>.

<sup>52</sup> Casi todos ellos, de cordel.

<sup>53</sup> En la anterior hay sello del Ministère de l’Interieur que incluye la palabra COLPORTAGE. Vid. Geneviève Bollème, *La Bible bleue. Anthologie d’une littérature “populaire”* (Paris, Flammarion, 1975), pp. 31 y 442 (núms. 579-580, eds. francesas de cordel anteriores).

<sup>54</sup> Para mí, inexplicablemente, ya que reunía todas las condiciones para perdurar en la literatura de cordel, como demuestra esta ed. francesa.

<sup>55</sup> En cubierta: 1853.

16°. 16 h. más cubiertas en papel verdoso. Esta ed. falta en Palau (vid. 40310 y 40298).

69) [CARLOMAGNO]: [...] / CARLO-MAGNO / Y LOS DOCE PARES DE FRANCIA. / [...] / Barcelona.—1864. / Imprenta de Juan Llorens, Palma de Sta. Catalina, núm. 6.

4°. 24 p. (faltan las cubiertas en el ejemplar). Palau ignora esta ed. Vid. *Calaixera* 732.

70) [ÍD.]: [...] / CARLOMAGNO / [...] / IMPRENTA Y LIBRERÍA <<LA FLECA>>, ALEUS, 1.- REUS [¿c. 1900?].

4° 23 p. más cubiertas en papel verde claro. *Calaixera* 732.

71) [CID CAMPEADOR, El]: EL CID CAMPEADOR. / [...] / POR / B. M. / *Se halla de venta en casa de los sucesores de Antonio Bosch, / Calle del Bou de la Plaza Nueva, núm. 13. / BARCELONA* [c. 1870].

4°. 23 p. Se trata de una adaptación de la llamada *Crónica popular del Cid* diferente de la representada por el nº 26 de la entrega anterior.

72) [CLAMADES Y CLARMONDA]: [...] / HISTORIA / —DEL— / ESFORZADO CLAMADES / Y LA HERMOSA CLARMONDA / —O SEA— / EL CABALLO DE MADERA / IMPRENTA Y LIBRERÍA <<LA FLECA>>, ALEUS, 1. – REUS [c. 1900].

4°. 23 p. más cubiertas en papel violeta. *Calaixera* 732, y vid. mi *Panorama*, p. 200, sobre este relato que guarda conexión con *Las mil y una noches* e inspiró a Cervantes el episodio de Clavileño en la segunda parte del *Quijote*.

73) [COPLAS... SIERRA BERMEJA]: [*En tipografía gótica*:] Coplas sobre lo acaescido en / la sierra bermeja [...] / SEVILLA.—Imp. de D. Luis Marta-García, / Almudena, 5. / 1889.

8°. 15 p. más cubiertas. Ed. de 50 ejemplares numerados (el nuestro no lo está). Palau 61619. Esta ed., dedicada al marqués de Jerez de los Caballeros, reproduce un pliego suelto del siglo XVI conservado en la Biblioteca Nacional de Lisboa<sup>56</sup>.

74) [CROCE, Giulio Cesare della, y SCALIGIERE DELLA FRATA, Camillo]: [...] / DIVERTIDA HISTORIA / —DEL— / RUSTICO BERTOLDO / de BERTOLDINO (su hijo) y de CACASENO (su nieto) / [...] / IMPRENTA Y LIBRERÍA <<LA FLECA>> - ALEUS, 1. – REUS [c. 1900].

<sup>56</sup> N° 827 del citado *Diccionario bibliográfico de pliegos sueltos poéticos (Siglo XVI)* de Rodríguez-Moñino.

4º. 24 p. más cubiertas en papel verdoso. *Calaixera* 164.

75) [DEFOE, Daniel]: (CUATRO PLIEGOS.) / [*dentro de un grabado de GASPAR a toda plana que representa un paisaje tropical:*] HISTORIA / DE / ROBINSON. [Al vº:] Madrid. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, núm. 17. / 1853.

4º. 32 p. Numerosos grabados. Es una adaptación de la obra de Defoe a la literatura de cordel<sup>57</sup>, seguramente influida por la imitación de Campe. Otra ed.: *Calaixera* 732.

76) [DON PEDRO EL CRUEL]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado a media plana: varios caballeros, uno de ellos tendido, ante una tienda de un campamento militar*] / HISTORIA / DE / D. PEDRO EL CRUEL, / [...] / MADRID.—1861. / IMPRENTA DE D. JOSÉ MARÍA MARÉS, PLAZUELA DE LA CEBADA, NÚM. 96.

4º. 24 p. Algunos grabados y capitales. Palau 115122 registra la ed. impresa por Marés, en 1848. Fue muy popular este resumen de la novelesca existencia del rey Pedro I de Castilla.

77) [ÍD.] Reedición de MADRID. / Despacho, calle de Juanelo, núm. 19, [c. 1870-1880].

78) [DONCELLA TEODOR, La]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado a media plana: una mujer y un anciano disputando ante un rey sentado en su trono*] / HISTORIA VERDADERA / CURIOSA Y ENTRETENIDA / DE LA / DONCELLA TEODORA. / [...] / Madrid: 1852. / Imprenta de José M. Marés, calle de Relatores, núm. 17.

4º. 24 p. Grabado del hombre zodiacal (con hoja de parra) en la p. 16. Este interesante relato –en el que una joven vence dialécticamente a tres sabios– procede de *Las mil y una noches*, y se ha editado en castellano desde c. 1500 hasta el siglo XX: vid. mi *Panorama*, pp. 200-203. No encontramos registrada esta ed., aunque en la *BLH* III-1, bajo el nº 1718, se dice: “Hay varias reimpresiones del siglo XIX”.

79) [ÍD.]: Ed. de Carmona, Imp. de D. José Mª Moreno, calle de Madre de Dios, núm. 1, 1862. Palau 75647.

80) DUMAS, Alejandro (hijo): LA DAMA / DE LAS / CAMELIAS / [...] / REUS / IMPRENTA Y LIBRERÍA <<LA FLECA>> [..., ¿c. 1900?].

4º. 16 p. más cubiertas en papel anaranjado. Esta ed. falta en Palau. Vid. Marco 246 y 266.

<sup>57</sup> Vid. mi *Panorama*, p. 208.

GALERÍA HISTÓRICA MODERNA.

## HISTORIA

DE LOS GRANDES HECHOS Y MARAVILLOSAS HAZAÑAS

DEL EMPERADOR

# CARLO-MAGNO

Y LOS DOCE PARES DE FRANCIA.



Barcelona.—1864.

Imprente de Juan Llorens, Palma de Sta. Catalina, núm. 6.

## EL CID CAMPEADOR.

HISTORIA DE LAS MEMORABLES HAZAÑAS

DEL FAMOSO CABALLERO

# RODRIGO DIAZ DE VIVAR,

llamado EL CID CAMPEADOR.

Por

**B. M.**



Se halla de venta en casa de los sucesores de Antonio Bosch,  
Calle del Bou de la Plaza Nueva, núm. 13.

**BARCELONA.**

NUEVA GALERÍA HISTÓRICA



## HISTORIA

DEL

# ESFORZADO CLAMADES

Y LA HERMOSA CLARMONDA

O SEA

# EL CABALLO DE MADERA

Coplas sobre lo acaescido en  
la sierra bermeja y de los  
lugares perdidos. Tiene  
la sonada de los  
comendadores.



SEVILLA.—Imp. de D. Luis Marta-García,  
Alameda, 5.

1889.

IMPRESA Y LIBRERÍA «LA FLECA», ALEUS, 1. — BEUS

81) [*FLORES Y BLANCAFLOR*]: (CUATRO PLIEGOS.) / [*grabado a media plana: doncella junto a un moro que señala hacia un barco*] / HISTORIA / DE / FLORES Y BLANCA-FLOR. / [...] / Madrid. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, número 17. / 1852.

4º. 31 p. Grabados. Sobre este relato de aventuras amorosas, vid. mi *Panorama*, pp. 198-199. Esta ed. falta en Palau, pero vid. *BLH* III-2 7197-99 y 7203.

82) [*ÍD.*]: Reed. de íd., 1854.

83) [*ÍD.*]: Reed. de Madrid, Despacho calle de Juanelo, núm. 19, [c. 1865-1890].

84) [*ÍD.*]: Ed. de Barcelona, Imprenta de Llorens, Palma de Sta. Catalina, nº 6, s. a. [en cubierta: 1869].

4º. 20 p.-1 h. más cubiertas en papel amarillento. Ejemplar falto de las pp. 5-6 y 19-20. Grabados.

85) [*ÍD.*]: Ed. de Reus, Librería y Papelería <<La Fleca>>, de Juan Grau Gené, calle Aleus, 1, [finales del siglo XIX].

4º. 24 p. más cubiertas en papel marrón claro. *Calaixera* 732.

86) [*ÍD.*]: BIBLIOTHÈQUE BLEUE / [...] / HISTOIRE AMOREUSE / DE / FLORES ET BLANCHEFLEUR / -1534- / WITIKIND / PARIS – 1859 / LÉCRIVAIN ET TOUBON, LIBRAIRES, RUE GIT-LE-COEUR, 10.

Fol. 48 p. más cubiertas en papel azul.

87) [*JUDITHY HOLOFERNES*]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado de Pérez a media plana: Judit disponiéndose a cortarle la cabeza a Holofernes, dormido en su tienda*] / HISTORIA VERDADERA / DE LA GLORIA DE BETULIA, / POR / LA HEROICA JUDITH, / [...] / Madrid. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, núm. 17. / 1853.

4º. 23 p. Otras eds.: Palau 125729-734. Vid. mi *Panorama*, p. 196.

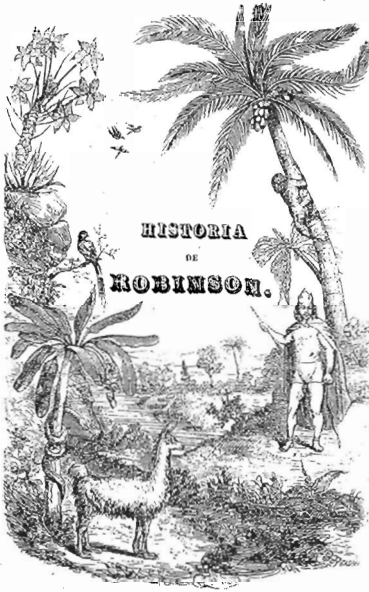
88) [*JUICIO UNIVERSAL, El*]: (DOS PLIEGOS.) / [*grabado de NOGUERA a media plana: Dios rodeado de ángeles que tocan trompetas, los muertos saliendo de sus tumbas*] / HISTORIA / VERDADERA Y ESPANTOSA / DEL / JUICIO UNIVERSAL / [...] / MADRID.—1856. / Imprenta de D. José M. Marés, plazuela de la Cebada, núm. 96.

4º. 16 p. Otras eds.: Palau 115355-356.

89) *MUNDO POR DENTRO, El*: [*Grabado circular de Noguera, dentro*



(CUATRO PLEGOS.)



HISTORIA  
DE  
**ROBINSON.**

(TRES PLEGOS.)



HISTORIA  
DE  
**D. PEDRO EL CRUEL,**  
REY DE CASTILLA,  
Y RESEÑA DE LOS PRINCIPALES SUCESOS EN SU REINADO.

MADRID.—1861.

IMPRESA DE D. JOSÉ MARÍA MARÉS, PLAZUELA DE LA CEBADA, NÚM. 10.

(TRES PLEGOS.)



HISTORIA VERDADERA  
CURIOSA Y ENTRETENIDA  
DE LA  
**DONCELLA TEODORA.**

CORREJIDA Y AUMENTADA EN ESTA NUEVA EDICIÓN.

Madrid: 1852.

Imprenta de José M. Marés, calle de Relatores, núm. 17.

Tres plegos.



HISTORIA VERDADERA  
DE  
**La Doncella Teodor.**

SEGUNDA EDICIÓN

CARMONA.—1862.

Imp. de D. José M. Moreno, calle de Madre de Dios, núm. 1.

*de un cuadrado, a media plana: espectáculo de feria*] / EL MUNDO POR DENTRO. / LINTERNA MAJICA DE LA MARIMORENA, / BRUJA DEL SIGLO XIX. / (Núm. 1.)

[*Colofón:*] [Barcelona] Imprenta de Juan Llorens, calle de la Palma de Sta. Catalina.—1862.

4º. 2 hojas. El texto, en prosa y verso, trata con humor la Guerra de Secesión de USA. No conocemos referencias bibliográficas.

90) NEBREDA Y LÓPEZ, Carlos: TRATADO / TEÓRICO-PRÁCTICO / PARA LA ENSEÑANZA DE LA PRONUNCIACION / DE LOS SORDO-MUDOS / [...] MADRID. / IMPRENTA DEL COLEGIO NACIONAL DE SORDO-MUDOS Y DE CIEGOS, / calle de San Mateo núm. 5. / — / 1870.

Fol. 19 p.-19 láminas litográficas firmadas Estrada, más cubiertas en cartulina marrón. Dedicatoria autógrafa del autor (muerto en Madrid en 1886). Palau 188886.

91) [*OLIVEROS DE CASTILLA Y ARTÚS DE ALGARVE*]: (CINCO PLIEGOS.) / [*grabado a media plana: caballero alanceando a otro que ha caído del caballo*] / HISTORIA / DE LOS NOBLES CABALLEROS / OLIVEROS DE CASTILLA / Y ARTUS DE ALGARVE. / [*filetito*] / Madrid. / Imprenta de José María Marés: calle de Relatores, número 17. / 1851.

4º. 39 p. En la última plana, relación de las historias que se hallan de venta en la misma imprenta. Grabados. En la *BLH* III-2 7289 se registra la ed. publicada por Marés en 1847. Vid. mi *Panorama*, p. 203.

92) [*ÍD.*]: Ed. de Reus, Imprenta y Librería <<La Fleca>>, [c. 1900].

4º. 24 p. más cubiertas en papel verdoso.

93) [*PARTINUPLÉS*]: (CUATRO PLIEGOS.) / [*grabado recuadrado, a media plana: caballero con armadura ante una reina sentada en su trono*] / HISTORIA / DEL MUY NOBLE Y ESFORZADO CABALLERO / CONDE PARTINOPLÉS, / [...] / Madrid. / Imprenta de José María Marés: calle de Relatores, número 17. / 1851.

4º. 32 p. Palau 213691. Vid. mi *Panorama*, p. 198-200.

94) [*ÍD.*]: Reed. de Madrid, Despacho de Marés y Compañía, calle de Juanelo, núm. 19 [c. 1862-1870].

95) [*ÍD.*]: Ed. de Reus, Establecimiento de Juan Bautista Vidal, arrabal alto de Jesús, núm. 5, [c. 1860-1880].

4º. 24 p. *Calaixera* 732.

(CUATRO PLIEGOS.)



## HISTORIA

DE

## FLORES Y BLANCA-FLOR.

SU DESCENDENCIA, AMORES Y PELIGROS QUE PASARON POR SER  
FLORES MORO Y BLANCA-FLOR CRISTIANA.

Madrid.

Imprenta de José María Marés, calle de Relatores, núm. 17.  
1851.



## EL MUNDO POR DENTRO.

LINTERNA MÁGICA DE LA MARIMORENA,  
BRUJA DEL SIGLO XIX.

(Núm. 1.)

¡Una Bruja enseñando la linterna mágica!!! ¡Jesús, María José! dirán mis lectores santiguándose.

¡La Bruja!!!... he aquí la palabra sacramental que ya me parece oír oyendo pronunciar: ¡hemos de sorpresas! ¡Brujas en el siglo diez y nueve, llamado por esencia el siglo de las luces!... pero, mentecatos, que importó á las brujas que sea este ó no, el siglo de las luces!... ¿necesitan ellas alguna luz para comprender su voo-

(CINCO PLIEGOS.)



## HISTORIA

DE LOS NOBRES CABALLEROS

## OLIVEROS DE CASTILLA

## Y ARTUS DE ALGARVE.

Madrid.

Imprenta de José María Marés: calle de Relatores, número 17.  
1851.



*De M. C. de A. de J.*

O. O.



O. O.

96) [PEDRO DE PORTUGAL]: LIVRO / DO INFANTE / D. PEDRO. / DE PORTUGAL, / [...] / [Oporto] NA TYP. DE SEBASTIÃO JOSÉ FERREIRA, / [...] / 1851.

4º. 20 p. Traducción portuguesa de la curiosa obra de cordel impresa desde c. 1515 y citada en el *Quijote*: vid. mi *Panorama*, p. 205.

97) [ÍD.]: (TRES PLIEGOS.) / [grabado recuadrado a media plana: caballero a caballo seguido de un hombre con un mono, sobre un fondo exótico] / HISTORIA / DEL INFANTE / DON PEDRO DE PORTUGAL, / [...] / Madrid. / IMPRENTA DE D. JOSE MARIA MARES CALLE DE RELADORES NUM. 17. / 1854.

4º. 24 p. Palau 216256 registra la ed. salida de la misma imprenta en 1851.

98) [ÍD.]: (TRES PLIEGOS.) / [grabado recuadrado a media plana: caballero con escudero en un paisaje exótico] / HISTORIA / DEL INFANTE / DON PEDRO DE PORTUGAL, / [...] / Se halla en casa Vidal, arrabal alto de Jesús núm. 5, Reus [c. 1860-1870].

4º. 24 p. a dos cols. *Calaixera* 732.

99) [PIERRES Y MAGALONA]: (CUATRO PLIEGOS.) / [grabado a media plana: pareja joven ricamente ataviada] / HISTORIA / DEL ESFORZADO CABALLERO / PIERRES DE PROVENZA / Y LA HERMOSA MAGALONA. / [filetito] / MADRID.—1862. / Imprenta de J. M. MARÉS, plazuela de la Cebada, núm. 96.

4º. 31 p., y en la última plana “Historias que se hallan en el mismo despacho”. Grabados. Esta ed. falta en las bibliografías consultadas. Vid. mi *Panorama*, p. 200.

100) [ÍD.]: Ed. de Reus, Librería de Juan Bautista Vidal, arrabal alto de Jesús nº 5 [c. 1860-1870].

4º. 20 p. más cubiertas en papel marrón. La ed. falta en los repertorios manejados.

101) [ÍD.]: Reed. de Reus, *Imprenta y Librería LA FLECA*, [c. 1900].

4º. 24 p. más cubiertas en papel rosado.

102) [PIERRES Y MAGALONA y otras obras]: [Cubierta recuadrada:] BIBLIOTHÈQ[UE BLEUE] / [...] / PIERRE DE PROVENCE / [filetito] / CLÉOMADES ET CLAREMONDE / - 1492 - 1510 - / PARIS - 1859 / LÉCRIVAIN ET TOUBON, LIBRAIRES, RUE GIT-LE-COEUR, 10.

Fol. 48 p. más cubiertas en papel azul oscuro. En este folleto de cordel

V. G. ...

42

(CUATRO PLEGOS.)

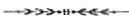


**HISTORIA**

DEL MEY NOBLE Y ESPORZADO CABALLERO

**CONDE PARTINOPLIS,**

EL CUAL LLEGÓ Á SER EMPERADOR DE CONSTANTINOPLA.



Reformada y compendiada de la que compuso GASPAS ALDANA.

**Madrid.**

Imprenta de José María Marés: calle de Relatores, número 17.  
1854.

16

(TRES PLEGOS.)



**HISTORIA**

DEL INFANTE

**DON PEDRO DE PORTUGAL,**

en la que se refiere lo que le sucedió en el viaje que hizo cuando andara  
las cinco partes del mundo.

SCRITA POR GOMEZ DE SANTISTEBAN, UNO DE LOS POES QUE LLEVÓ Á SU COMPANIA.

CORREGIDA Y ENMENDADA EN ESTA ULTIMA EDICION.

**Madrid.**

IMPRESA DE D. JOSE MARIA MARES CALLE DE RELATORES NUM. 17.  
1854.

(CUATRO PLEGOS.)



**HISTORIA**

DEL ESPORZADO CABALLERO

**PIERRES DE PROVENZA**

**Y LA HERMOSA MAGALONA.**



**MADRID.—1862.**

Imprenta de J. M. MARES, plazuela de la Cebada, núm. 96.

PROPHÉTIES  
DU BERGER ALLEMAND  
**JEAN TOBIE**  
Agé de 104 ans  
RÉVELATION MIRACULEUSE  
PRÉDICTION  
VISION DE L'AVENIR  
**De 1866 à 1878**  
1<sup>re</sup> EDITION  
Prix : 60 centimes  
PARIS  
CHEZ TOUS LES LIBRAIRES

francés, además de *Pierre de Provence* (pp. 1-19), se incluyen *Clamades y Clarmonda*<sup>58</sup> (20-37) y otras obras.

103) [*PROPHÉTIES DE JEAN TOBIE*]: 1866 à 1878 / [*filetito*] PROPHÉTIES / DU BERGER ALLEMAND / JEAN TOBIE / Agé de 104 ans / - / Traduit de l'allemand par ÉDOUARD WALDTEUFEL. [Paris, ¿1865?].

8º. 36 p. más cubiertas en papel verdoso. En mi *Panorama*, p. 210, digo algo acerca de este subgénero de la literatura de cordel<sup>59</sup>, al que pertenece igualmente la pieza descrita a continuación.

104) [*PROFECÍA DE UN ERMITAÑO*]: GRAN PROFECÍA / que un ermitaño / EN LOS MONTES DE LEON / conoció en el eclipse del Sol / EL DIA 17 DE JULIO / DE 1860<sup>60</sup>.

16º. 15 p. más cubiertas, que faltan en el ejemplar. S. i. t. [c. 1860]. No hemos encontrado referencias bibliográficas.

105) [*RELACIÓN DE LA INVENCION...*]: RELACION VERDADERA / DE LA / INVENCION DE LA DEVOTA IMAGEN / DE NUESTRA SEÑORA / DE LA PARRA / [...] / SEVILLA / — / Imp. de E. RASCO, Bustos Tavera 1º / 1889.

8º. 21 p.-2 h., la última blanca. Ejemplar nº 24 de la tirada de 100, en papel de hilo, con dedicatoria autógrafa del duque de T'Serclaes<sup>61</sup>, que costeó esta 2ª ed. (la 1ª se publicó en Sevilla, 1623). Palau 257671.

106) RIBERA [Y TARRAGÓ], Julián: *BIBLIÓFILOS Y BIBLIOTECAS* / EN LA / ESPAÑA MUSULMANA / [...] / ZARAGOZA / Establecimiento tipográfico de “La Derecha”, / 1896.

8º mayor. 34 p. No he conseguido averiguar si este raro ejemplar pertenece a la tirada aparte de 50 publicada por el periódico “La Derecha” o a la 2ª ed.<sup>62</sup>

107) [*ROBERTO EL DIABLO*]: (Cuatro pliegos.) / [*grabado a media plana: caballero con armadura acometiendo con su lanza a dos hombres*] /

---

<sup>58</sup> Vid. atrás, nº 72.

<sup>59</sup> Vid. también G. Bollème, *op. cit.*, pp. 280, 301-302 y 452-453.

<sup>60</sup> Esta especie de portada va en la p. 5, en la 3 sólo dice PROFECÍA, a manera de portadilla, y en la 1: 67 / [*grabadito: un ermitaño meditando*].

<sup>61</sup> Sobre este importante bibliófilo, vid. mi obra *La pasión por los libros...*, cit., p. 343.

<sup>62</sup> Existe una 3ª, en la que el estudio que nos interesa va a continuación de *La enseñanza entre los musulmanes españoles* (Córdoba, Publicaciones de la Real Academia de Córdoba, 1925), pp. 97-120.

RELACIÓN VERDADERA  
DE LA  
INVENCION DE LA DEVOTA IMAGEN  
DE NUESTRA SEÑORA  
DE LA PARRA

SEGUNDA EDICION

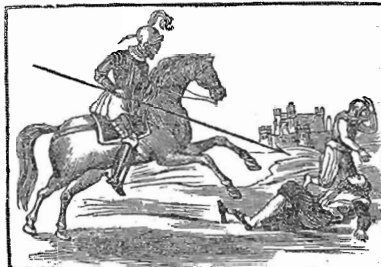
Publicada el Excmo. Sr. D. Juan Pérez de Guzmán y  
Bosa, Duque de T. Serelás, Licenciado en Derecho  
Civil y Canónico y Correspondiente de la Real  
Academia de la Historia.



SEVILLA

Imp. de E. RASCO, Bustos Tavera 1.<sup>o</sup>  
1889

(Cuatro pliegos.)



HISTORIA MARAVILLOSA  
DE  
**ROBERTO EL DIABLO,**  
HIJO DEL DUQUE DE NORMANDIA,  
EL CUAL DESPUES FUE LLAMADO  
**ROBRE DE DIOS.**  
Compuesta por Juan de la Fuente,  
y corregida en esta última impresion.

REUS:

Imprenta y librería de JUAN BAUTISTA VIDAL, calle mayor.  
1852.

(DOS PLIEGOS.)



HISTORIA  
DEL

**BIENAVENTURADO SAN ALBANO,**  
Y RAROS SUCESOS DE SUS PADRES.



MADRID 1867.

Imprenta de Marés y compañía, calle de la Encarnación, núm. 49.

(DOS PLIEGOS.)



ELOGIO HISTORICO  
EN HONRA Y GLORIA

**DEL BIENAVENTURADO SAN ALEJO,**  
HIJO DEL GRANDE EUFEMIANO, SENADOR ROMANO.

—>>>—<<<—  
GRITA E. H. PARA PRODUVER LA DEVOCION AL GLORIOSO SANTO, Y MUY PROVE-  
CHOSA PARA LAS ALMAS CRISTIANAS.

MADRID.—1855.

Imprenta de D. José María Marés, calle de Encarnación, número 17.

HISTORIA MARAVILLOSA / DE / ROBERTO EL DIABLO, / [...] / Reus: / Imprenta y librería de JUAN BAUTISTA VIDAL, calle Mayor. / 1852.

4º. 32 p. En ninguna de las bibliografías consultadas se registra esta ed. de la conocida obra de cordel<sup>63</sup>.

108) [ÍD.]: Ed. de Madrid, Imprenta de José María Marés, calle de Relatores, núm. 17. / 1853.

4º. 32 p. Palau 270870 y BLH III-2 7528 registran la ed. publicada dos años antes por la misma imprenta.

109) [ÍD.]: Reed. de MADRID:-1883. / Despacho, calle de Juanelo, núm. 19.

110) [ÍD.]: Ed. de IMPRENTA Y LIBRERÍA <<LA FLECA>>. – CALLE ALEUS, NÚM. 1. – REUS [c. 1900].

4º. 24 p. más cubiertas en papel verdoso o malva (dos tiradas, por lo demás idénticas). *Calaixera 732*.

111) [SAN ALBANO]: (DOS PLIEGOS.) / [*grabado a media plana firmado Pérez: sacerdote dando la comunión a un santo eremita*] / HISTORIA / DEL / BIENAVENTURADO SAN ALBANO, / [...] / Madrid 1867. / Imprenta de Marés y compañía, calle de la Encomienda, núm. 19.

4º. 16 p. Vid. Palau 115354, *Ensayo 336* y Marco 213.

112) [SAN ALEJO]: (DOS PLIEGOS.) / [*grabado tosco recuadrado, a media plana: mujer vertiendo una jarra sobre el santo, que está bajo la escalera*] / ELOGIO HISTORICO / EN HONRA Y GLORIA / DEL BIENAVENTURADO SAN ALEJO, / [...] / MADRID:==1853. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, número 17.

4º. 16 p. Palau no incluye esta ed. entre las varias que reseña, muchas de ellas a nombre de Tomás López.

113) [ÍD.]: Ed. de Reus, Despacho Arrabal alto de Jesús, 5, 1880<sup>64</sup>.

Palau 140271=362917 registra la ed. de Reus, J. B. Vidal, 1860<sup>65</sup>.

114) [SAN AMARO]: DOS PLIEGOS. / [*grabado a media plana: santo con tres hombres a la orilla del mar*] / HISTORIA / DEL / BIENAVENTURADO SAN AMARO / CON EL MARTIRIO / DE SANTA LUCÍA / [*adornito*] / REUS / Establecimiento de Juan Bta. Vidal, arrabal alto de Jesús núm. 5 [c. 1860-1880].

<sup>63</sup> Vid. mi *Panorama*, pp. 203-204.

<sup>64</sup> Incluye en las pp. 15-16 unos gozos que empiezan *Alejo insigne varón, / santo, virgen y casado*.

<sup>65</sup> Acaso pertenezca a ella un ejemplar que tenemos, falto de la primera hoja.



4º. 15 p. *Calaixera* 610.

115) [SHAKESPEARE, William]: NUEVA GALERÍA HISTÓRICA / [*doble filete*] / JULIETA Y ROMEO / [...] / IMPRENTA Y LIBRERÍA <<LA FLECA>> ALEUS, 1. – REUS [c. 1900].

4º. 24 p. más cubiertas en papel azulado. Vid. Palau 311631.

116) [*SIETE INFANTES DE LARA, Los*]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado de Pérez a media plana: hombre horrorizado ante varias cabezas humanas en una bandeja*] / HISTORIA / DE LOS / SIETE INFANTES DE LARA, / [...] / Madrid, / Se hallará de venta en la plaza de la Cebada, núm. 96. / 1857.

4º. 24 p. Capitulares y grabados. Palau 87768. Vid. mi *Panorama*, p. 210.

117) [*ÍD.*]: Reed. de Madrid, 1873, Despacho de Marés y Compañía, calle de Juanelo, núm. 19.

118) [*ÍD.*]: Reed. de Madrid, Despacho, calle de Juanelo, núm. 19 [c. 1875-1880].

119) [*SIETE SABIOS DE ROMA, Los*]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado de PEREZ a media plana: general romano desfilando en triunfo*] / HISTORIA / DE / LOS SIETE SABIOS DE ROMA. / [...] / Madrid. / IMPRENTA DE D. JOSE MARIA MARÉS, calle de Relatores, número 17. / 1853.

4º. 24 p. *BLH* III-2 1785.

120) [*ÍD.*]: Reed. de Madrid, 1866, Imprenta de Marés y compañía, calle de la Encomienda, núm. 19.

121) [*ÍD.*]: Reed. de Madrid, Despacho, calle de Juanelo, núm. 19 [c. 1875-1890].

122) *SILABARIO ESPAÑOL*: [*Portada orlada de piezas tipográficas:*] *SILABARIO ESPAÑOL / POR EL ÓRDEN DE FACILIDAD / Ó SEA / LIBRO PRIMERO DE LOS NIÑOS.* / [*grabadito alegórico*] / LEON: 1866. / Imp. de los Herederos de Miñón.

8º. 16 p. más cubiertas en papel violeta. Vid. Palau 313018.

123) [*TABLANTE DE RICAMONTE Y JOFRE DONASON*]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado de PEREZ a media plana: torneo entre dos caballeros*] / HISTORIA / DE LOS VALIENTES CABALLEROS / TABLANTE DE RICAMONTE / Y JOFRE DONASON. / [...] / Madrid. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, núm. 17. / 1853.

4º. 24 p. Capitulares. En la *BLH* III-2 se registra la ed. publicada por Marés en 1850. Vid. mi *Panorama*, p. 208.

## E) PLIEGOS Y FOLLETOS POÉTICOS Y TEATRALES<sup>66</sup>

124) [ABELARDO Y ELOÍSA]: (Núm. 70.) / [*dos grabados: caballero, monja apoyada en un reclinatorio*] / CANCION NUEVA / DE / ABELARDO Y ELOISA. / [...]

- Qué pavor, Paracleto, me inspiras, [*decas., estrofas de ocho versos*]

[*Colofón:*] MADRID. / Imprenta de Marés y compañía, plazuela de la Cebada, núm. 13 [c. 1865-1875].

Hacia el nº 214 en la primitiva serie de Marés (1850).

125) APARTAMIENTO DEL ALMA DEL CUERPO: (Núm. 108.) / [*grabadito borroso: hombre o niño con perro rezando ante una tumba*] / APARTAMIENTO DEL ALMA DEL CUERPO. / [...]

- Oigan el clarín sonoro / que con ecos compasivos

[*Colofón:*] MADRID.—1873. / Despacho de Marés y Compañía, calle de Juanelo, 19.

Esta refundición de un pliego del siglo XVI se atribuye en algunas eds. a Lucas del Olmo Alfonso: vid. mi *Panorama*, p. 169-170.

126) [ARADO Y LA PASIÓN, El]: (Núm. 121.) / [*dos grabaditos: cruz sostenida por dos ángeles; hombre arando con bueyes*] / NUEVO ROMANCE / DE / LA PASION DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, / esplicada por las piezas del ARADO.

- El arado cantaré, / de piezas le iré formando, [*cuartetos*]

[*Colofón:*] MADRID.—1873. / Despacho de Marés y Compañía, calle de Juanelo, 19.

Vid. mi *Panorama*, p. 169.

---

<sup>66</sup> Salvo las excepciones que señalaré, el formato es 4º, la extensión 2 hojas, a 2 cols., y la métrica el romance; sólo indico el incipit de la primera composición del pliego, aunque haya varias, y las fichas se reducen al mínimo cuando existe reproducción en facsímil, en RCepeda o en *Usoz*. Por falta de espacio, no doy la relación completa de los incluidos en el vol. III de *Calaixera* —por ejemplo, la veintena larga del prolífico José Ferré (a) Querí— ni repito las fichas de los pliegos albaceteños descritos en mi artículo “Literatura de cordel albacetense” (en *Al-Basit* nº 33, diciembre 1993, pp. 157-178), núms. 13-15. Añádanse los incluidos en el *Romancero español. Colección de romances históricos y tradicionales escritos por los señores Boccherini* [...]. Madrid, Imprenta de J. Noguera, 1873; 50 pliegos numerados, impresos entre 1870 y 1873 (existen varias tiradas), luego encuadernados en un volumen con la descrita portada impresa, una hoja “Á nuestros lectores” y un Índice final. Tenemos también la ed. de lujo, de 200 ejemplares en papel de hilo, con prólogo de don V[icente] P[oleró] y T[oledo] (vid. *supra*, n. 46), publicada el mismo año por el librero madrileño Alfonso Durán, 8º, 14-269 p.-1 h. (Heredia 5280, Palau 276960).

(TRES PLIEGOS.)



## HISTORIA

DE LOS

# SIETE INFANTES DE LARA,

Y DE SU HERMANO MUDARRA GONZALEZ.

SACADA CON TODA INDIVIDUALIDAD DE LOS MEJORES HISTORIADORES ESPAÑOLES.

CORREGIDA EN ESTA EDICION.



Madrid.

Se hallará de venta en la plaza de la Cebada, núm. 96.  
1857.

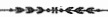
(TRES PLIEGOS.)



## HISTORIA

DE

# LOS SIETE SABIOS DE ROMA.

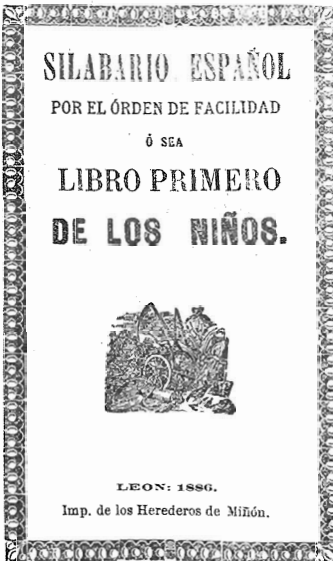


NUEVA EDICION

REFUNDIDA DE LA QUE COMPUSO MARCOS PÉREZ.

Madrid.

IMPRENTA DE D. JOSÉ MARÍA MARÉS, calle de Belatoros, número 17.  
1855.



## SILABARIO ESPAÑOL

POR EL ÓRDEN DE FACILIDAD

Ó SEA

# LIBRO PRIMERO DE LOS NIÑOS.



LEON: 1856.

Imp. de los Herederos de Miñón.

(TRES PLIEGOS.)



## HISTORIA

DE ENRIQUE VALIENTE CASSELLERIE

# TABLANTE DE RICAMONTE Y JOFRE DONASON.

ARRREGADA SEGUN LOS AUTORES MAS ANTIGUOS Y ACREDITADOS EN  
DICHA HISTORIA.



Madrid.

Imprenta de D. José María Marés, calle de Belatoros, núm. 17.  
1855.

127) [ARRIERO Y SU MUJER, El]: (Núm. 52.) / [grabado: *dos mujeres despidiendo a un fraile montado en un burro*] / JUAN DE PRADOS, / O EL CHASCO DEL ARIERO.

- En Valladolid famosa, / tan rica de ciudadanos

[Colofón:] Madrid: 1854. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores núm. 17.

8 p. El romance se editaba al menos desde 1603, con diferencias en el nombre del protagonista y del autor: vid. mi *Panorama*, p. 159.

128) [ASESINATO DEL ARTILLERO JOSÉ GONZÁLEZ]: [*Estampa orlada de la Virgen*] / NUEVO EJEMPLAR / y lastimosa relacion en que se refiere la muerte del / artillero José Gonzalez [...]

- Limpia y pura Concepcion / amparo del que te llama

[Colofón:] Reimpreso en Quintanar.-Imp. de la Vda. de Fernandez é hijos [c. 1875].

129) [BAÑANDO ESTÁ LAS PRISIONES]: LA PASION DE JESUCRISTO. / [*estampa flanqueada de adornos tipográficos: Jesús coronado de espinas es presentado a las turbas*] / *Mística y contemplativa relacion que refiere la sagrada Pasion y / Muerte dolorosa de Cristo nuestro amante Redentor.*

- Bañando está las prisiones / con lágrimas que derrama

[Colofón:] *Impreso en Madrid.—Reimpreso en Zaragoza por Ramon Leon.—1851.*

Vid. mi *Panorama*, p. 89.

130) [ÍD.]: Ed. de Madrid, Plaza de la Cebada, núm. 96 [c. 1870].

131) [BARAJA DEL SOLDADO, La]: [*Retrato de un hombre en forma de medallón*] / NUEVO ROMANCE / TITULADO / La Religión y la Baraja / [...]

- Voy á esplicaros señores / si me prestan atención, [*coplas*]

[Colofón:] PALMA / Se halla de venta [...] / Imp. de A. Rotger [¿Barcelona, finales del XIX?]

Vid. mi *Panorama*, p. 153.

132) [BARBERO Y EL MILICIANO, El]: [*Grabado a media plana: barbero afeitando a un burro que lleva una carga de leña y un gallo encima; soldado de pie*] / NUEVA SATIRILLA / DE UN BARBERO Y UN MILICIANO, / [...]



- A todos mis oyentes / les quiero alegrar, [*estrofas de doce versos*]

[*Colofón:*] MADRID: 1857. / Imprenta a c<sup>o</sup> de José M<sup>a</sup> Marés, plazuela de la Cebada núm. 96.

Vid. mi *Panorama*, p. 153.

133) [*BATALLA DE LEPANTO, La*]: (Núm. 68.) / [*grabado a media plana: batalla naval*] / LA GRAN VICTORIA / *QUE TUVO DON JUAN DE AUSTRIA* [...]

- De Sicilia con poder / la armada real partía

[*Colofón:*] MADRID: 1854. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, núm. 17.

8 p. El pliego contiene tres romances que se editaban desde al menos 1597 hasta principios del siglo XX: vid. mi *Panorama*, p. 97.

134) [*BEATA CHISMOSA, La*]: (NÚM. 220.) / [*Tres grabaditos: mujer con manto, vieja con los brazos levantados, mujer hilando*] / CANCION NUEVA / DE LA BEATA CHISMOSA. / [*adornito*]

- Dios sea alabado / en todo lugar [*romancillo, luego coplas con estribillo*]

[*Colofón:*] MADRID:—1854. / Imprenta de José M. Marés, plazuela de la Cebada, núm. 96.

La última plana contiene el romancillo quevedesco *Yo soy desgraciado / desde que nací*: vid. mi *Panorama*, p. 159.

135) BERRUGUETA, Doctor [seud.]: Profecía para el año 1862, del doctor Berrugueta, [*curvado, debajo grabado de un personaje ridículo, entre dos redondillas*] / Catedrático de ciencias exactas [...]

- Estando fuera de duda / de que el doctor Berrugueta, [*redondillas*]

[*Colofón:*] Barcelona: Imprenta de Juan Llorens, calle de la Palma de Sta. Catalina.—1862.

Fol. Una hoja a tres cols. Azaustre 574 (lee *Profesía*).

136) CÁDIZ, Diego José de (Beato): [*Texto completamente orlado, salvo el pie de imprenta; el título va a los lados de una estampa de Jesús maniatado*] CUARTETA DEL P. FRAY / DIEGO JOSEF DE CADIZ [...]

- APLACA SEÑOR TU ENOJO, / TU JUSTICIA Y TU RIGOR, [*copla, glosada a dos cols. en décimas, más unos versos de romance rematados por la copla inicial*]

Barcelona: Imprenta de J. Tauló, calle de la Tapinería [c. 1850-1860].

Fol. Una hoja impresa por una sola cara. No hemos encontrado referencias de esta especie de gozo debido al prolífico y estrafalario beato Diego José de Cádiz (1743-1801).

137) *CASAMIENTO DE ANDRÉS PORRAS...*: [*Grabado tosco: pareja bailando*] / CASAMIENTO / de Andrés Porras con María Paliza [...]

- Astros, cielos, sol y luna / se oscurecen por no ver

[*Colofón:*] Imp. San Rafael, 27.—Barcelona [finales del siglo XIX].

Azaustre 1359. En otro lugar titulé este romance *Casado con una mujer cagona*<sup>67</sup>.

138) [*CASAMIENTO DE JUAN PINDAJO*]: (Núm. 9.) / [*dos figuras de perfil, enfrentadas: un hombre con las manos en el pecho, una mujer con las manos juntas*] / EL NUNCA BIEN PONDERADO, CÉLEBRE CUAL NO OTRO, Y ALEGRE / CASAMIENTO / DE JUAN PINDAJO / CON MARIANA CURIANA, / [...]

- Mariquita Curiana / y Juan Pindajo, [*estrofas de diez versos*]

[*Colofón:*] REUS.—Librería de Juan B<sup>a</sup> Vidal arrabal alto de Jesus, núm. 5 [c. 1860-1880] / [...].

Otras eds.: Palau 196727, Aguilar 1258-59.

139) [*CASTIGO DIVINO A UN JOVEN*]: [*Grabado muy tosco: mujer aterrorizada por un monstruo, crucifijo en la pared*] / RIGOROSO CASTIGO. / que ha dado Dios Nuestro señor á un jóven de / 20 años, por robár á su madre y querer / darle la muerte.

- Escúcheme todo el Orbe / este caso tan horrendo

[*Colofón:*] Quintanar. 1877.—Imp. de Anacleto Marin.—Calle Grande, 26.

La segunda mitad del romance copia *El alarbe de Marsella* (vid. mi *Panorama*, p. 177).

140) *CINCO HIJOS DE UN PARTO, Los*: Núm. 131. / [*grabado a media plana: una mujer en el lecho, junto a ella un hombre y por el suelo cinco niños pequeños*] / LOS CINCO HIJOS DE UN PARTO. / [...]

- Por los ámbitos del mundo / resuene en acentos claros

[*Colofón:*] CARMONA:==Imp. y Lib. de D. José M. Moreno, Madre de Dios I [c. 1860].

4 p. Vid. mi *Panorama*, p. 147.

<sup>67</sup> Versión oral en el n° 217 de mi *Antología de romances orales recogidos en la provincia de Albacete* (Albacete, IEA, 1990), pp. 332-333.

141) *CONVERSACIÓ EN QUE SIS CRIADAS...*: [*Grabado de NOGUERA a media plana: seis muchachas en la calle*] / *CONVERSACIÓ / EN QUE SIS CRIADAS / TREYAN A VENAL LA CONDICIÓ DE SAS MESTRESSAS*.

*Barcelona*: Estampa dels Hereus de la V. Pla, carrer de la Princesa [c. 1860]. Azaustre 1202, RCepeda XCII<sup>68</sup>. Otras eds.: Azaustre 70, 142 y 924.

142) [*CORREGIDOR Y LA MOLINERA, El*]: [*Grabado de Noguera a media plana: hombre y mujer en camisa disponiéndose a acostarse a la luz de un candil*] / *CANCION NUEVA / DEL CORREGIDOR / Y LA MOLINERA*.

- En cierto lugar de España / habia un molinero honrado [*estrofas de 14 versos*]

[*Colofón*:] *Barcelona*: Imp de José Tauló, Tapineria, 58.==1859. / *Barcelona*: En casa Juan Llorens, calle de la Palma de Sta. Catalina.

El tema procede de Boccaccio y dio origen a *El sombrero de tres picos* de Pedro Antonio de Alarcón: vid. mi *Panorama*, p. 89.

143) [*ÍD.*]: Ed. de *Barcelona*: En casa Juan Llorens, calle de la Palma de Sta. Catalina [c. 1860-1870]. Azaustre 1172

144) [*ÍD.*]: Ed. de Reus, LA FLECA, [c. 1900].

145) [*ÍD.*]: Ed. de «El Abanico», [*Barcelona*, c. 1900].

146) [*CUATRO Y EL TRES, El*]: Núm. 40 / [*dos figuras: bailadora con castañuelas, tocador de guitarra*] / *TROVOS NUEVOS / PARA CANTARSE CON GUITARRA / EL CUATRO Y EL TRES*

- *Estaban el cuatro y el tres / en grande porfía un día [coplas o redondillas glosadas en décimas]*

[*Colofón*:] Imps. Hospital, 19 «El Abanico» [*Barcelona*, c. 1900].

Azaustre c798. Vid. mi *Panorama*, p. 83, sobre este pliego de debate.

147) D. N. V.: [*Grabado: hombre azotando a un perro y un gato que riñen*] / *LA FIESTA GATUNAL. / Relacion verdadera de la lifara [...]*

- Silencio os ruego, señores, / no penseis que va de cuento

[*Colofón*:] Por D.N.V. 1856. / *Zaragoza*: Imprenta de C. Juste.

Vid. *Panorama*, p. 153.

---

<sup>68</sup> Tenemos igualmente el pliego que contiene el otro punto de vista: *QUEIXAS DE LAS MESTRESSAS, Las* (RCepeda XCIII).



148) [DAMA DE LOS QUINCE NOVIOS, La]: (Núm. 29.) / [dos grabaditos: dama, caballero con el sombrero en la mano] / SATIRA GRACIOSA / DE / LA DAMA DE LOS QUINCE NOVIOS, / [...]

- Una satirilla indiana / con gracia quiero cantar, [coplas hexas. y octos.]

[Colofón:] MADRID. / Imprenta de J. M. MARÉS, plazuela de la Cebada, núm. 13 [c. 1860-1870].

Vid. mi *Introducción*, p. 217, y mi *Panorama*, p. 159.

149) DÉCIMAS NUEVAS... A LO DIVINO: (Núm. 156.) / [grabado: hombre con chistera tocando una guitarra] / DECIMAS NUEVAS / PARA LOS AFICIONADOS A LO DIVINO.

- En la hostia soy segunda, / con Dios en tercer lugar, [estrofas de cuatro versos glosadas en décimas]

[Colofón:] MADRID: 1854. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, núm. 17.

150) [DESPOSORIOS DE LA VIRGEN]: Núm. 19 / [grabado de Noguera a media plana: sacerdote hebreo casando a María y José, un hombre de pie a la derecha] / COPLAS NUEVAS / en las que se declaran los desposorios [...]

- Hoy los castos desposorios / celebra la Iglesia, amigo [coplas]

[Colofón:] Barcelona.- Imprenta de Cristina Segura, Vda. de A. Llorens, Palma de Sta. Catalina, 6 [c. 1875].

Palau 61618, Azaustre 1327. Otras eds.: Azaustre 1200 y 1209.

151) [ÍD.]: Ed. de Reus, «La Fleca», [c. 1900].

152) DIONISIA PÉREZ LOSADA: Núm. 356. / [tres grabados: hombre con chistera y bastón, oso, estampa de la Virgen del Pilar] / DIONISIA PEREZ LOSADA. / [filetito] / Nueva y curiosa relacion [...] del ejemplar castigo [...]

- A la celestial Princesa, / que es de gloria coronada,

[Colofón:] CARMONA:—Imp. y Lib. de D. José M. Moreno, Madre de Dios, 1 [c. 1860].

4 p. Caro nº 20<sup>69</sup>. Otras eds.: Aguilar 1590 y 1617-19.

153) DON ANTONIO DE ORILLANA: [Grabado firmado R: dos damas observando cómo un caballero lucha a espada contra otros dos] / D. ANTONIO DE ORILLANA.

<sup>69</sup> Ahí lleva el nº de serie 556, seguramente por retoque de la primera cifra.

- En la mas bella ciudad / que calienta con reflejos

[*Colofón:*] Barcelona: Imp. de Narciso Ramirez y C<sup>a</sup>.-1869.

4 p. Palau 203716, Azaustre 696. Otras eds.: Aguilar 569, Azaustre 775 y 1030.

154) [*DON CARLOS DE MENDOZA Y DOÑA ÁNGELA DE ALÍ*]: Núm. 160. / [*dos figuras: mujer con el brazo levantado, hombre con espada y sombrero*] / *NUEVO Y DISCRETO ROMANCE, EN QUE / se declaran los amores [...]*

- Escuchadme, Serafines, / Angeles, estadme atentos,

[*Colofón:*] CARMONA:—Imp. y lib. de D. José M. Moreno, Madre de Dios, 1 [c. 1860].

4 p. Caro nº 12. Otra ed.: Aguilar 349.

155) [*DON CARLOS Y LUCINDA*] / Núm. 347. / [*grabado a media plana: cazador con escopeta ante un ciervo*] / ADMIRABLE HISTORIA / *de don Cárlos y Lucinda [...]*

- Suene el clarin de la fama / con sus sonoros acentos,

[*Colofón:*] CARMONA:==Imp. y lib. de D. José M. Moreno, Madre de Dios, 1 [c. 1860].

8 p. Vid. mi *Panorama*, p. 147.

156) *DOÑA GABRIELA ALTUBE*: [*Grabado a media plana firmado R: mujer con puñal, moro con alfanje, caballero caído, moro de pie*] / *DOÑA GABRIELA ALTUBE*.

- En Burgos, ciudad famosa, / córte un tiempo de Castilla,

[*Colofón:*] Imp. de Ramirez y C<sup>a</sup>, Pasaje de Escudillers, 4 [Barcelona, c. 1865].

4 p. Vid. mi *Panorama*, p. 105.

157) *DOÑA INÉS DE ALFARO*: [*Grabado a media plana: caballero y dama luchando a espada en una playa; figura tendida en el suelo*] / *DOÑA INÉS DE ALFARO*.

- En cierta ciudad de España / nació doña Inés de Alfaro,

[*Colofón:*] Barcelona.-Imp. de Ramirez y C<sup>a</sup>.-1873.

4 p., papel amarillo. Vid. mi *Panorama*, p. 131.

158) [ESPRONCEDA, José de (seudo)]: [*Tres figuras: sendos guitarristas con trajes de diferentes épocas*] / DELIRIO DE ESPRONCEDA / Ó ÚLTIMOS MOMENTOS DE ESTE CÉLEBRE POETA.



## RIGOROSO CASTIGO.

que ha dado Dios Nuestro Señor á un jóven de 20 años, por robár á su madre y querer darle la muerte.

Escúcheme todo el Orbe este caso tan horrendo y los hijos de familia vengán á tomar ejemplo. En el pueblo Patroalla vivía Antonia Montero viuda con bastante hacienda, que era la honra del pueblo. Está tal tenía un hijo el cual se llamaba Diego; perverso en la maldad con otros dos compañeros. Lo sacaban á destiar para las casas de juego,

y una noche con sus bromas le ganaron dos mil pesos; y el tristemente decía, qué dará mi madre de esto cuando ella llegué á saber que perdí tanto dinero? Los otros dos le responden, te daremos un consejo; dale la muerte á tu madre, y le quitas el dinero; y sale pronto á la calle y al raso nos echaremos. Al momento entró en su casa pidiendo todo el dinero,



## D. ANTONIO de ORILLANA.

En la mas bella ciudad que calienta con rayos el gran padre de Faeton, que es la imperial de Toledo; en este quinto olimpo residia un caballero, D. Antonio de Orillana, que en la galan y discreto era otro segundo Odónis, y en el valor un Pompeyo. Éste, saliendo un tarde buscando un divertimento, en las margenes del Tajo quise elegir su paseo.

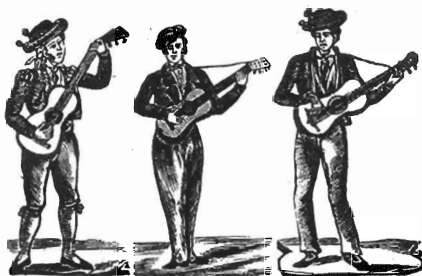
Sentado sobre una peña cayo con tiermas lamentos á dos mujeres llorando, y ambas venian huyendo de dos hombres que ázovos las venian persiguiendo. A D. Antonio llegando, dijeron ya sus alientos: sí, como lo parecies y lo muestra vuestro aspecto, voso noble, en esta ocasion obrad como caballero. ¡Avandio D. Antonio, descendote: caballero,



## DOÑA INÉS DE ALFARO.

En cierta ciudad de España nació doña Inés de Alfaro, tan amable y virtuosa, como honroso es su recato. Su padre y madre murieron, y en poder de dos hermanos vivió hasta que á la edad llegó de veintidos años. Un jóven de nobles prendas de ella estaba enamorado, á lois le correspondía con amoroso entusiasmo. Mas como jugando un día de esta con los hermanos, se amosó cierta disputa, de colera se cogieron. Y á tanta llega su arroyo, que á los equios cuando, el corral lo atravesaban, y á Gibraltar se escaparon. Como de las molte suoras

siempre es portador el diablo, como cupo á Inés de su amance el fin infuosto. Aquí el doctor exordió cual sería el triste llanto de esta infeliz mujer, si voliese en aquel cuartano. Querido Don Pedro mio, ¿cómo la vida te ha quitado? ¡Mis hermanos! ¡Yo fallazo! ¡Tu muerte por mí, hermanos! Las lágrimas sofocando de colera bramando, sangar en su saqueo misma uno aquel asomado. Aquí el demonio le aspiró un puereño el mas malvado, ella se entregó al furor, una indigna de cristianis. Esdras de Arellano, y hacia Gibraltar marchando,



## DELIRIO DE ESPRONCEDA Ó ÚLTIMOS MOMENTOS DE ESTE CÉLEBRE POETA.

Me agrada ver un cielo  
Con negros nubarrones  
Y oír los aqulinos  
Horrissonos bramar.

Me agrada ver la noche  
Sin luna y sin estrellas,  
Y solo las centellas  
La tierra iluminar.

Me gusta un cementerio  
Do muertos bien relleno,  
Manando sangre y cielo,  
Que robe el respirar.  
Y allí un sepulturo  
De lítrica mirada,  
Con mano despiadada  
Los cráneos machacar.

Me gusta que al averno  
Se lleven los mortales,  
Y en él todos los males  
Les bagan padecer.

Les abran las entrañas,  
Les rompen los tendones,  
Rasguen los corazones,  
Sin de ellos caso hacer.

Me agrada ver la bomba  
Caer mansa del cielo,  
Inmóvil en el suelo  
Sin mecha al parecer.  
Y luego embarricada  
Que estalle y que se agite  
Y muertes mil vomite,  
Me sirve de placer.

- Me agrada ver un cielo / Con negros nubarrones [*estróf.*]

[*Colofón:*] REUS.—En la librería de Joan Grau [...], finales del XIX].

Vid. mi *Panorama*, p. 79.

159) (ÍD.): [*Grabado: galera con marineros y cañones*] / LAS DOS CANCIONES EL MARINO ESPAÑOL Y EL PIRATA.

- Tiene fama mi navío / Contrabandista gallardo [*estróf.*]

[*Colofón:*] Barcelona.-Imp. de Narciso Ramirez, calle de Escudillers, núm. 40, piso principal.-1861.

Papel verdoso. Se trata de imitaciones de dos célebres poemas de Espronceda: vid. mi *Panorama*, p. 79.

160) *FIERA MALVADA, La:* [*Grabado: animal fabuloso*] / LA FIERA MALVADA / Relación del horroroso caso que sucedió en el país de JERUSALEN [...]

- DULCE nombre de Jesús / ayudadme con la gracia

Fol. Una hoja s. i. t. [¿Barcelona o Reus, finales del siglo XIX?].

Vid. mi *Panorama*, p. 147.

161) ÍD.: ed. de Reus, La Fleca, [c. 1900].

162) [*FRANCISQUILLO EL SASTRE*]: (Núm. 54.) / [*grabado: hombre con vestimenta decimonónica y unas enormes tijeras en la mano*] / NUEVA RELACION / de [...] / FRANCISQUILLO EL SASTRE.

- Salga el acero á brillar, / pues soy hijo del acero:

[*Colofón:*] MADRID.—1866. / Imprenta de Marés y compañía, plaza de la Cebada, núm. 13.

En *Usoz* el nº 54 lo lleva *Atala* y *Chactas*. Vid. mi *Panorama*, p. 153.

163) *FRAY JUAN GARÍN:* [*Grabado de Noguera a media plana: hombre muy velludo a cuatro patas ante un rey y otros personajes que están comiendo*] / FRAY JUAN GARÍN, / ó / EL MONTE DE MONTSERRAT.

- Por los años del Señor / ochocientos y ochenta,

[*Colofón:*] Barcelona.-Imp. de Ramirez y C<sup>a</sup>, Pasaje de Escudillers, núm. 4.-1872.

4 p. Papel amarillo. Vid. mi *Panorama*, p. 169.

164) [*FUEGO, Juan Miguel del*]: (Núm. 3.) / [*Dos grabados: una mujer en su lecho de muerte, un hombre arrodillado y otro de pie; una mujer en*

*hábito de peregrina*] / NUEVA Y CURIOSA RELACION / DE LA PEREGRINA DOCTORA.

- Soberana luz brillante, / madre del divino Verbo,

[*Colofón:*] MADRID. / Despacho de Marés y Compañía, Juanelo, 19 [c. 1870].

8 p. El primitivo nº 3 de la serie era otro distinto. Vid. mi *Panorama*, p. 119.

165) [FUENTES, Pedro de]: (Núm. 2.) / DOÑA JOSEFA RAMIREZ. / [...]

- A la que es Madre del Verbo, / MARÍA, Señora nuestra,

8 p. S. i. t. [segunda mitad del XIX]. Vid. mi *Panorama*, p. 105.

166) [GERINELDO]: (Núm. 69.) / [*grabado: oficial ante una dama*] / CANCION NUEVA / TITULADA / GERINELDO, / [...]

- Se hallaba en Constantinopla / un jóven ruso lucido,

[*Colofón:*] Madrid: 1854.==Imprenta de D. José Marés, Relatores, núm. 17.

Sobre este pliego de uno de los más conocidos romances orales, vid. mi *Panorama*, p. 89.

167) *GRACIOSO DIÁLOGO...*: [*Tres grabaditos: caballero con bastón, muchacha con cesta, hombre con palo*] / GRACIOSO DIALOGO / En que se refiere el chasco ocurrido entre seis gallegos, cambiando uno de ellos á la esposa por una / burra de leche y cinco duros [...]

- Atended, señores míos, / el cámbio que hizo un gallego

[*Colofón:*] Imp. de la Viuda de Ayoldi, Salinas, 16. / [*filete*] / Reimpreso en Valencia: Librería de la Viuda é Hijos de R. Mariana y Mompie [...], finales del XIX].

Sobre otros pliegos donde el gallego es objeto de burlas, vid. mi *Panorama*, p. 153.

168) *GRISELDA Y GUALTERO*: (Núm. 82.) / GRISELDA Y GUALTERO. / [...]

- Atiéndame el auditorio / mientras con dulces palabras

[*Colofón:*] Madrid 1853.==Impta. de D. J. Marés, calle de Relatores, núm. 17.

8 p. Vid. mi *Panorama*, p. 77.

169) GUIMARÃES FONSECA, A.: [*Título y texto dentro de una orla de piezas tipográficas:*] A M.<sup>me</sup> Volpini / NA NOITE DE 21 DE ABRIL DE 1866 / NO THEATRO ACEDEMICO [*sic*].

- Harpa embalada em nuvens d'harmonia, [*predom. endecas., estróf.*]

[*Colofón, fuera de la orla:*] IMPRENSA DA UNIVERSIDADE [¿Lisboa u Oporto?, 1866].

Fol. Una hoja, papel verde, impresa por una sola cara, primero a dos cols., luego a una.

170) *HISTORIA DE UN EXTRAORDINARIO SUCESO...*: [*Grabado rectangular recuadrado: pareja joven ante el Gran Turco*] / *Historia de un extraordinario suceso acontecido en la actual guerra entre la / Turquía y la Rusia* [...]

- Tranquila estaba la Europa / sin asomo de peligro,

[*Colofón:*] Imprenta de I. Estivill, calle del Conde del Asalto, nº 65 [Barcelona, c. 1855].

Azaustre 318. El argumento es parecido al del romance tradicional *La doncella guerrera*: Paulowna se va con Francisco a la guerra, son hechos prisioneros y el gran Turco les deja regresar a su tierra para casarse.

171) *INGLÉS ENAMORADO, El*: [*Grabado de J. A. a media plana: hombre a punto de golpear con un bastón a un inglés ridículo que se está declarando a una dama*] / *EL INGLÉS / ENAMORADO* / [...] / *BARCELONA:* / Imprenta de LLORENS, Palma de Sta. Catalina, 6 [c. 1870].

- Ya me está rindiendo el sueño / y voy á marcharme á cama. [*polimétrico*]

8 p. En el ejemplar, el grabado está coloreado. Palau 119758.

172) [LÓPEZ, Juan José]: (CUATRO PLIEGOS.) / [*grabado a media plana: caballero con armadura alanceando a un moro caído en tierra*] / *HISTORIA VERDADERA / DEL / GRAN CARLO-MAGNO* / [...] / Madrid. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, núm. 17. / 1853.

31 p. Vid. mi *Panorama*, p. 217, n. 64.

173) [ÍD.]: *Íd.*, edición de Carmona, 1861, Imp. de D. José M. Moreno. 32 p.

174) (LOZANO, Cristóbal): (Núm. 8.) / *LISARDO EL ESTUDIANTE.* / [...]

- Escucha, Cárlos, mi historia, / si no te enfada el oirla,



## LA FIERA MALVADA

Relación del horroroso caso que sucedió en el país de JERUSALEN, de los estragos que hizo una fiera llamada:

### ANIMAL SILVESTRE,

cuya forma era como la presente lámina, por la cual toda la gente estaba atemorizada al ver que se perdían muchas personas y de toda clase de animales, y por último se descubrió, como verá el curioso lector.

Dulce nombre de Jesús ayúdame con la gracia para poder explicar de una fiera la desgracia. Que si vos me ayudáis y la Virgen solerana, refocilaré el mal que hizo aquella fiera malvada.

Formaba según se vé su retrato en la estampa las crapas de caballo la boca como una vaca. Dos cuernos en la cabeza también alas que volaba vestida como una tortuga no la hería ninguna bala.

Piernas y patas de gallo agoreros como una oiga, dos alas como el perdiz palmas y media largas. Y los dedos de sus pies como a ganchos de romana como alfileres tojó el pelo la cola como una lanza.

(Núm. 69.)



## GANCION NUEVA

TITULADA

### GERINELDO,

en la que se expresan los amores y fuga de un oficial ruso con la bella Emildas, sultana favorita del gran Señor.

Se hallaba en Constantinopla un jóven ruso lucido, al servicio del Sultán, siendo de todos querido: Gerineldo se llamaba este oficial distinguido, y por su heroico valor logró el nombre de aguerrido.

El gran Señor le tenía un afecto decidido, estando ya tan prendado de su gallardía y brio, que para mas demostrarlo le confirió el gran destino de capitán de su guardia, y secretario efectivo.



## GRACIOSO DIALOGO

En el que se refiere el chasco ocurrido entre seis gallegos, cambiando uno de ellos á la esposa por una burra de leche y cinco duros, con lo demás que verá el curioso lector.

Atended, señores míos, el cambio que hizo un gallego en la noche de los Santos, en la Corte por mas cierto, llamado José Ferreira, y otros cuatro compañeros. Para ver los campos-santos salen á dar un paseo; en el camino se encuentran al tio Juan el burrero, el que reparte la leche para sanidad del pueblo. Dios lo guarde, amigo Juan,

todos cinco le digeron: Venid con Dios, caballeros. ¿Se vá para el campo-santo? Si señor, porque es el tiempo; y como ha muerto mi esposa, le rezaré un Padre nuestro voy allá porque descanso con Dios en su santo reino. Pues vímonos todos juntos, adelante caminemos. Y despues de concluir á la Corte se volvieron,

CUATRO PLIEGOS.



LAS OCHO PARTES

## DE CARLO-MAGNO.

En que se refiere la cruel batalla que tuvo Oliveros con el esforzado Fierabrás de Aljandria.

CARBONA.—1861.

Imp. de D. José M. Moreno, calle de Madre de Dios, núm. 1.

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho: Hernando, Arenal, 11 [finales del XIX].  
8 p. Vid. mi *Panorama*, p. 77.

175) MAGDALENA LA CAUTIVA: (Número 25.) / [*grabado a media plana con doble recuadro: demonios llevándose a un joven, muchacha, Virgen del Pilar entre nubes*] / MAGDALENA LA CAUTIVA. / Verdadero romance [...]

- Claro arroyo cristalino / dulce licor sin igual,

[*Colofón:*] Ocaña 1866.—Imp. de Puigrós.

176) MANDAMIENTOS DE FLORES, *Los*: (Núm. 29.) / [*grabado de MM: muchacha con un cestillo de flores*] / LOS MANDAMIENTOS DE FLORES, / PARA CANTAR LOS ENAMORADOS: / con el mayo chico y el mayo grande.

- Los mandamientos de amor / niña, te voy á cantar: [*coplas*]

[*Colofón:*] Madrid: 1851. Imp. de J. Marés: calle de Relatores, núm. 17.

Como es sabido, de los mayos a la Virgen y de los profanos —que retratan a una mujer bella— existen multitud de versiones orales: vid. mi *Introducción*, pp. 247-249.

177) MANUEL BLANCO: MANUEL BLANCO. / [...]

- *Oigan esta maldición / que un padre a un hijo le ha echado* [*redondilla glosada en décimas, luego décimas*]

[*Colofón:*] MADRID:==1853. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, número 17.

Sobre este caso de licantropía causado por maldición paterna, vid. mi *Panorama*, p. 143.

178) [MARQUÉS DE MANTUA, *El*]: (DOS PLIEGOS.) / [*grabado de PEREZ a media plana: un caballero a caballo descubre a otro tendido al pie de un árbol*] / HISTORIA / DEL / MARQUES DE MANTUA / Y MUERTE DE VALDOVINOS. / [*filetito*] / MADRID. 1866. / IMPRENTA DE MARÉS Y COMPAÑÍA, CALLE DE LA ENCOMIENDA, 19.

- De Mantua salió el Marqués / Danes Urgel, el Leal,

16 p. Sobre estos romances citados en el *Quijote*, vid. mi *Panorama*, p. 89.

179) [MARTÍNEZ VILLER GAS, Juan]: (Núm. 86) / [*grabado: músicos y dos parejas bailando*] / DECIMAS DISPARATADAS.

- Gerardo Lobo en la Hungría / dispuso que los eunucos, [*décimas*]

[*Colofón:*] Madrid: 1853.==Imprenta de José Marés, calle de Relatores, núm. 17.



Vid. mi *Panorama*, p. 153.

180) *MATRACA DE UN ESTUDIANTE Y UNA DAMA*: [*Dos figuras: hombre con capa, mujer con miriñaque*] / *MATRACA / DE UN ESTUDIANTE Y UNA DAMA*.

- *Es. Dichosos puedo llamar / hoy á mis ojos, [pareados irregulares]*

[*Colofón:*] Ronda: Imprenta de Moreti [c. 1850-1860].

Otras eds.: Palau 158369, Aguilar 1331, RCepeda LXXIX, Azaustre 1009.

181) [*MEMORIAL DE LAS MOZAS ESPAÑOLAS*]: (Núm. 94.) / [*grabado: una mujer entregando un papel a una autoridad, detrás un guardia y varias mujeres*] / *MEMORIAL / presentado por las mozas españolas [...]*

- Muy nobles autoridades, / ilustres ayuntamientos,

[*Colofón:*] Madrid: 1853.==Imprenta de J. Marés, calle de Relatores núm. 17.

Una hoja, unida a otra con una composición distinta (vid. *infra*, nº 192).

182) [*MENDOZA, Juan de*]: (Núm. 6.) / [*dos grabados: mujer penitente en una cueva, hombre joven con un brazo extendido*] / *RELACION / de los varios sucesos de don Manuel de Contreras y doña Teresa de / Rivera [...]*

- En las ásperas montañas / de Guadalupe, que vuelvan

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho: Hernando, Arenal, 11 [finales del XIX].

8 p. Este pliego presenta relación argumental con las *Soledades de la vida* de Cristóbal Lozano (vid. *supra*, nº 174) y el *Don Álvaro* del duque de Rivas (vid. mi *Panorama*, p. 119).

183) [*MODO DE VIVIR DE LOS GAÑANES, El*]: [*Grabado con doble recuadro: ¿batán?*] / *RELACION BURLESCA / titulada el modo de vivir, usos / y costumbres que tienen los / gañanes en sus cortijos*.

- Hoy mi lengua se prepara / para poder explicar

S. i. t. [segunda mitad del XIX].

Vid. *Ensayo*, p. 167.

184) [*MORALES, Alonso Pablo de*]: (TRES PLIEGOS). / [*grabado: varias parejas en un salón romántico*] / *HISTORIA / DEL / ENAMORADO RICARDO Y LA HERMOSA ISABELA. / [...]* / Madrid. / Se hallará de venta en la plaza de la Cebada, núm. 96, cto. pral. / 1859.

- EN cuanto ilumina y baña / el rubicundo planeta,

24 p. Se trata de una adaptación, en seis romances, de *La española inglesa* de Cervantes: vid. mi *Panorama*, p. 77.

185) [ÍD.]: *Íd.*, edición de Madrid, 1876, Despacho, calle de Juanelo, núm. 19.

186) [ÍD.]: *Íd.*, edición de Madrid, Despacho, calle de Juanelo, núm. 19 [c. 1875-1880].

187) [*MOTIVOS QUE TIENEN LOS HOMBRES PARA NO CASARSE*]: [*Dos grabaditos: muchacha recogiendo el vestido, mujer con mantón*] / Sátira alegre, chistosa y divertida / en la que se da á conocer á los hombres los motivos [...]

- Soy del Hoyo, soy del Hoyo, / soy de la rica ribera [*coplas octos. y hexas.*]

[*Colofón:*] Palma.—Imp. del Comercio á cargo de F. Soler—Conquistador, 43 y 45 [segunda mitad del XIX].

Lo más interesante del pliego es la h. 2, con un texto de *Los peregrinitos* o *Los primos romeros*: vid. mi *Introducción*, pp. 244-247, y mi *Panorama*, p. 89. En otro pliego con el mismo pie se contiene la segunda parte de ambas composiciones.

188) [*NOMBRES DE LAS MUJERES, Los*]: [*tres grabaditos borrosos: doncella, guitarrista, dama*] / SÁTIRA JOCOSA / DE LOS NOMBRES, COSTUMBRES Y PROPIEDADES, / DE LAS SEÑORAS MUJERES.

- Supuesto que me han pedido / con políticas palabras,

[*Colofón:*] MADRID: 1861. / IMPRENTA DE D. JOSÉ MARÍA MARÉS, PLAZUELA DE LA CEBADA NÚM. 96.

Sobre este popular pliego, prohibido por la Inquisición, vid. mi *Panorama*, p. 159.

189) [ÍD.]: Ed. de Madrid Imprenta de D. F. Pascual, y reimpresso en Zaragoza, Imprenta de G. Juste.—1865.

190) [*NUEVO NAVEGADOR, El*]: (TRES PLIEGOS.) / [*grabado de PEREZ a media plana: Jesucristo con un cáliz en la mano y símbolos de la Pasión*] / HISTORIA / DEL / NUEVO NAVEGADOR, / [...] / MADRID.—1866. / Imprenta de Marés y compañía calle de la Encomienda, núm. 19.

- El Nuevo Navegador, / siendo de tierra apartado, [*quintillas*]

24 p. Otra ed. de este folleto sobre la Pasión: *Calaixera 732*.

191) [ÍD.]: Ed. de Madrid, Despacho, calle de Juanelo, núm. 19 [c. 1870].

(Número 25.)

## MAGDALENA LA CAUTIVA.



Verdadero romance en el que se declaran los trabajos que sufrió una jóven cautiva, con lo demás que verá el curioso lector.

Claro arroyo cristalino  
dulce flor sin igual,  
dar á mi p'ima soltura  
para poder explicar  
la grandeza que posee  
nuestra madre del Pilar,  
la que jamás abandona  
al que la quiere buscar.  
Auxiliado con tu gracia  
mi historia voy á empezar:  
En la muy noble Sevilla  
de andalucía ciudad,  
hablaba un comerciante

al cual llamaban Don Juan;  
hombre de mucha experiencia  
y grande capacidad;  
Dios le privó de su esposa  
en la mas florida edad,  
quejando del matrimonio  
una niña que al contar  
apenas los doce años,  
padeció una enfermedad  
de la cual por un milagro  
salíó con felicidad.  
Adorábala su padre  
pues era muy natural

(DOS PLIEGOS.)



## HISTORIA

DEL

## MARQUES DE MANTUA

Y MUERTE DE VALDOVINOS.

MADRID. 1866.

IMPRENTA DE MARES Y COMPAÑIA, CALLE DE LA ENCOMIENDA, 19.

(TRES PLIEGOS.)



## HISTORIA

DEL

ENAMORADO RICARDO Y LA HEREDERA ISABELLA.

LLAMADA

## LA ESPAÑOLA INGLESA.

EN LA QUE SE DA CUENTA DE LOS MUCHOS Y RAROS ACONTECIMIENTOS  
QUE SUCEDIERON A ESTOS DOS AMANTES.

Madrid.

Se hallará de venta en la plaza de la Cebada, núm. 96, cto. praí.

1859.  
PALMA. Tienda de M. Borrás. Caseta del Teatro.



## ALEGRE POLCA

Pos enamoraditos que van á Roma

PRIMERA PARTE

1  
Dos enamoraditos  
se van á Roma,  
á ver el Padre Santo  
si los perdona.

Richo, richo,  
la-rio-la,  
pato frito,  
y bacalá.

2  
Por las calles de Roma  
van preguntando,  
á donde está el Palacio  
del Padre Santo.

Arrepentidos los dos  
buscan el peñón de Dios  
y tambien de corazón  
esperan su bendición.

3  
Llegan en el Palacio  
del Padre Santo  
de rotillas al suelo  
se pone un manto.  
Vieron á Su Santidad  
lo hablabron con humildad  
y contritos con dolor  
pidieron un confesor.

192) *PAPEL GRACIOSO Y DIVERTIDO...: PAPEL GRACIOSO Y DIVERTIDO / EN QUE SE DA CUENTA Y DECLARA / EL GRAN PLEITO. / que han podido por fin ganar las señoras mugeres para mandar á / los hombres por espacio de diez años.*

- Señores que me escuchais, / prestadme un poco silencio

[*Colofón:*] Madrid: 1853.==Imprenta de José Marés, calle de Relatores, núm. 17.

Una hoja, unida a nuestro nº 181.

193) *PARTO DEL GALLEGO, El: (Núm. 44.) / EL PARTO DEL GALLEGO. / [...]*

- Escuchen mis oyentes / con gran sosiego, [*seguidillas*]

[*Colofón:*] MADRID:—1853. / Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, núm. 17.

Vid. mi *Panorama*, p. 153.

194) *ÍD.:* Ed. de Carmona, Imprenta de D. José María Moreno, 1861.

195) *PASILLO DEL CID CAMPEADOR: (Núm. 64.) / [dos grabaditos: rey, cortesano] / PASILLO / DEL CID CAMPEADOR, / [...]*

- *D. Rod.* A vuestros pies hace alarde / don Rodrigo de Vivar, [*redondillas*]

[*Colofón:*] MADRID.—1866. / Imprenta de Marés y compañía, calle de la Encomienda, núm. 19.

Este pasillo sobre el famoso héroe castellano se venía editando al menos desde finales del siglo XVIII: vid. mi *Panorama*, p. 185.

196) *PEDRO CADENAS: (Núm. 10.) / PEDRO CADENAS. / [...]*

- Atención, noble auditorio, / todo el orbe se suspenda

[*Colofón:*] Madrid: 1853. / Imprenta de D. José Maria Marés, calle de Relatores, núm. 17.

Vid. mi *Panorama*, p. 135.

197) [*PIERRES Y MAGALONA*]: GALERÍA HISTÓRICA MODERNA / [*filete*] / HISTORIA / DEL ESFORZADO CABALLERO / PIERRES DE PROVENZA / Y DE LA HERMOSA MAGALONA. / [*grabado a media plana: mujer dormida a la orilla del mar*] / BARCELONA: / Imprenta de LLORENS, Palma de Sta. Catalina, 6.-1876.

- En un pueblo de Provenza / un noble conde vivia [*coplas, luego endec. blancos*]

23 p. Marco 278 menciona otra ed. de esta adaptación en verso, dividida en siete capítulos, de *Pierres y Magalona*.

198) [QUEVEDO, Francisco de]: Núm. 9. / [*grabado a media plana: criado cogiéndole la pierna de madera a su señor, que está sentado en un sillón*] / EL RIGOR DE LAS DESDICHAS.

- Desde el umbral de la vida / del mundo puerta primera,

S. i. t. [segunda mitad del XIX]. Vid. mi *Panorama*, p. 77.

199) [*QUINTA DE MUJERES, La*]: [*Tres grabaditos de mujeres*] / NUEVA ORDEN / Y ACLARACIONES / sobre / LA QUINTA DE MUGERES EN ESPAÑA. / [...]

Comienzo en prosa, y al vº:

- Habiendo yo recibido / de la señora ministra

[*Colofón:*] REIMPRESO EN MÁLAGA / Imp. de D. Ramon Párraga, calle Nueva núm. 67 [c. 1860].

200) *RASTRO DIVINO, El*: [*Grabado a media plana: Jesús cae con la cruz a cuestas, la Virgen con el corazón traspasado por una espada*] / EL RASTRO DIVINO. / [...]

- Por el rastro de la sangre / que Jesús ha derramado,

[*Colofón:*] [Barcelona] Imprenta de Narciso Ramírez y Comp<sup>a</sup>, pasaje de Escudillers, núm. 4.—1871.

Vid. mi *Introducción*, pp. 249-250, y mi *Panorama*, p. 89.

201) *ÍD.*: Ed. de Barcelona, Tipografía D. Casanovas, Hospital, 87 [c. 1900].

202) [*RELACIÓN DEL QUE METIÓ LA CABEZA*]: (Núm. 57.) / [*grabado: un hombre pincha en las nalgas con una espada a otro que tiene la cabeza atrapada en una reja*] / NUEVA RELACION / DEL QUE METIO LA CABEZA. / [*adornito*]

- Con el motivo, señores, / de haberse proporcionado

[*Colofón:*] MADRID.—1866. / Imprenta de Marés y compañía, calle de la Encomienda, núm. 19.

Hacia el nº 188 en la primitiva serie de Marés (1848, ejemplar en la BNM, U-11169). Otra ed.: Aguilar 1338.

203) [¿*RIANO*, Pedro de?]: (Núm. 17.) / [*grabado octogonal recuadrado: caballero dirigiéndose a una mujer, arrodillada ante la cuna de un niño*] /

RELACION / DEL / CONDE ALARCOS. / [...]

- Retirada está la infanta / bien así como solía

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho de Marés y Comp<sup>a</sup>, calle de Juanelo, núm. 19 [c. 1870-1880].

8 p. Vid. mi *Panorama*, p. 89.

204) [RIÑA QUE HA TENIDO LA JUSTICIA, La]: [*Cuatro grabados*] / **Rarísima función ò sea la riña que ha tenido la Justi- / cia, la Razon y el Interés [...]**

- Un caso voy á contar / que os dejará pasmados [*octos., irreg.*]

4 p. S. i. t. [¿Barcelona, Estivill, mediados del XIX?].

Vid. mi *Panorama*, p. 224.

205) ROSAURA LA DE TRUJILLO: (Núm. 8.) / [*dos grabados: cazador con escopeta y perro, mujer atada a un árbol*] / ROSAURA LA DE TRUJILLO. / *Curioso romance [...]*

- Sobre una alfombra de flores, / cercada de hermosas plantas,

[*Colofón:*] MADRID: 1854,== Imprenta de D. José María Marés, calle de Relatores, 17.

Vid. mi *Panorama*, p. 119.

206) [ÍD.]: Ed. de Barcelona, Imprenta de Juan Llorens, Palma de Sta. Catalina.-1865.

207) [ÍD.]: Ed. de Reus, «La Fleca», [c. 1900].

208) [ÍD.]: Ed. de El Abanico, [Barcelona, c. 1900]. Tenemos otro ejemplar idéntico en papel verdoso.

209) ROSAURA LA DEL GUANTE: Núm. 48 / [*grabado de Noguera a media plana: caballero con escopeta y mujer huyendo de un oso*] / LA ROSAURA / DEL GUANTE / [...]

- A olvidar vanas memorias, / á divertir pensamientos,

[*Colofón:*] Imps. Hospital, 19, «El Abanico», [Barcelona, c. 1900].

Vid. mi *Introducción*, pp. 2252-255, y mi *Panorama*, p. 119.

210) [ÍD. SEGUNDA PARTE]: Núm. 49 / [*grabado de Noguera a media plana: caballero en actitud amorosa a los pies de una doncella*] / LA ROSAURA / DEL GUANTE / [...] / SEGUNDA PARTE

-Ya dije en la primera parte / noble y discreto auditorio



(Núm. 64.)

### PASILLO DEL CID CAMPEADOR, DON RODRIGO DIAZ DE VIVAR.

PERSONAS..... (EL REY.  
(EL CID.

*E. Rod.* A vuestros pies hace alarde don Rodrigo de Vivar, que en este mismo lugar llegó á murcicar...  
*Rey.* Ya es tarde.  
*Rod.* Por su valor y lealtad en Castilla conocida, señor, la fama adquirida por sus hazañas...  
*Rey.* Alzad.  
*Rod.* Parece que con disgusto me recibis, gran señor, y es justo que mi valor le favorezcáis...  
*Rey.* No es justo.

*Rod.* ¿No es justo?  
*Rey.* No.  
*Rod.* Pues por mi fe, ¿en qué, Alfonso, os he faltado para que vos...  
*Rey.* Ya lo sabéis.  
*Rod.* ¿Yalo sé?  
*Rey.* Vos lo sabéis.  
*Rod.* Mi lealtad se mancilla sin honor: si algun siervo traidor de mí os ha dicho...  
*Rey.* Escuchad.  
Días há, Cid Campeador,



### EL RIGOR DE LAS DESDICHAS.

Este es el umbral de la vida del mundo puerta primera, tan lujo de mis desdichas nací, que sin dudar á ella se quisieron al instante Aire, Agua, Fuego, y Tierra. Nací en el signo de Libra, tan inclinado á las penas, que todo mi amor se funde en las madres vendaderas. Partíame adrede mi madre, y ojalá no me pariera, pues lo propio fue parirme, que al punto caerse muerta. Partíame al fin, desollado, un burujon en la testa, de las palgas muy chipado;

pegadas amias orejas, la cabeza amelonada, la frente á modo de teta, la nariz como una hozca, la boca como una espuela, la lengua como una hacha, los dientes como una sierra, un ojo tuerto, otro vizo, la barba como una leja, el pescuezo de avestruz, el lomo como una hozca, algo bundido del ombligo, y sacado de rabera, muy junto de rodillas, estelado de ambas piernas, una corta, y otra larga, una gorda, y otra seca.

(Núm. 57.)



### NUEVA RELACION DEL QUE METIÓ LA CABEZA.

Con el motivo, señores, de haberse proporcionado ocasion en que yo puedo servir con mi habilidad, si es que alguna me ha quedado, pues con la continuacion de andar en tanto fandango, la habilidad y salud va una y otra cuesta abajo, y es para mí cuesta arriba el ponerme á ejecutarlo, porque con la experiencia ya lo tengo observado en otros varios amigos que en versos se han ocupado, cuyos nombres no refiero, porque temo que al nombrarlos, lo que mi voz acvedite será desocreditarlos; solamente he conseguido

por servir á tantos, tantos, tras de muchas malas noches, tras de muchos malos ratos, tras de perder el bolsillo, el pañuelo y los zapatos, linterna, espada y sombrero, y andar de noche á milagros, á el, háganse usted el favor, á el, beso á usted la mano: y ser preciso gastar el dinero en convidarlos. Por todas estas razones, lo que un hombre ha adelantado es, que lo invidía de muchos que son unos melagatos, y no valen sus orejas para limpiarme el zapato, venga ó no venga á ocasion, sean ó no preguntados, dicen, quién, ¿fulano? ¡ah! ese es un hombre ordinario

(Núm. 47.)



### RELACION

DEL

### CONDE ALARGOS,

en la que se refiere la trágica muerte que dió á su mujer por co-sarsarse con la infanta.

Retirada está la infanta bien así como solía, viviendo muy descontenta de la vida que tenía, viendo que se le pasaba toda la dor de su vida, y que no le pasaba, ni tal cuidado tenía. Entre sí estaba pensando

á quien se descubriría, y acordó llamar al rey, como siempre hacer solía, por decirle su secreto y la intencion que tenía. Vino el rey, siendo llamado, que no tardó su venida; vidola estar apartada, sin ninguna compañía:

[*Colofón:*] Imps. de Luis Raynaud, Sucesor de Vda. de A. Llorens, Calle Hospital, 19 – El *Abanico* – Barcelona [finales del XIX].

211) [*SAINETE DEL CORREGIDOR Y LA MOLINERA*]: SAINETE NUEVO / [*grabado de NOGUERA a media plana: hombre y mujer en camisa disponiéndose a acostarse a la luz de un candil*] / EL CORREGIDOR Y LA MOLINERA.

- Blas. Por mas que digas, Perico, / esta es la verdad. / Peri. Aprieta:

[*Colofón:*] [Barcelona] Imp. de J. Tauló.-1855. / Véndese en casa Juan Llorens; calle de la Palma de Sta. Catalina.

8 p. Es adaptación teatral de *El corregidor y la molinera*: vid. mi *Panorama*, p. 91, n. 9.

212) [*ÍD.*:] Reed. de Barcelona: Imp. de Llorens, Palma de Sta. Catalina, 6 [c. 1860-1880].

213) [*SALVADOR*, Pedro]: (Núm. 15.) / DON JUAN DE LA TIERRA. / [...]

- Corónense de laureles / todos los guapos de España,

[*Colofón:*] MADRID: 1874. / Despacho de Marés y Compañía, calle de Juanelo, núm. 19.

8 p. Vid. mi *Panorama*, p. 135.

214) [*SAN ANTONIO Y LOS PAJARITOS*]: [*Plana totalmente orlada de piezas tipográficas. Dos grabados: San Antonio de Padua con el Niño en brazos, paloma con una carta en el pico*] / ORACIÓN DE SAN ANTONIO DE LOS PAJARITOS

- Divino sol que iluminas / al mundo su resplandor, [*coplas octos. y hexas.*]

[*Colofón:*] Imps. de Cristina Segura, calle de la Palma de Santa Catalina, 6 [Barcelona, c. 1870].

Una hoja. Vid. mi *Introducción*, pp. 255-257, y mi *Panorama*, pp. 89 y 175.

215) [*ÍD.*]: Ed. de Mallorca, Imp. de Juan Colomar [finales del XIX]. Tenemos otro ejemplar idéntico en papel color malva.

216) [*ÍD.*]: Ed. de Reus, «La Fleca», [c. 1900].

217) [*SÁNCHEZ DE LA CRUZ*, Mateo]: [*Tres grabaditos: clérigo, navío, dama*] / AQUÍ SE CONTIENE / UN DULCE TRATADO, / de cómo una mujer natural de Valladolid, siendo cautiva cuando lo de / Bugia negó la



ley de nuestro Señor [...]

*Barcelona*: Imprenta de los Herederos de la Viuda Pla, calle de Cottoners. 1853.

Es variante con fecha de RCepeda LX (a su vez, reedición del IX). Vid. mi *Panorama*, p. 105.

218) [ÍD.]: *Íd.*, edición en dos partes, en sendos pliegos con pies de «El Abanico», [Barcelona, c. 1900] y Barcelona, Vda. de A. Llorens [finales del XIX], respectivamente<sup>70</sup>.

219) [SANTA GENOVEVA DE BRABANTE]: GALERÍA HISTÓRICA MODERNA / [*filete*] / HISTORIA / DE LA VIRTUOSA Y PENITENTE / SANTA GENOVEVA / PRINCESA DE BRABANTE / [...] / BARCELONA.—IMPS. SUCESOR DE VDA. DE A. LLORENS, CALLE HOSPITAL, 19, EL ABANICO [finales del XIX].

- En una de las provincias / de la antiquísima Galia,

24 p. más cubiertas en papel amarillento. *Calaixera* 732, y vid. *Usoz* 74.

220) SANTAPOLA [*¿seud.?*]: [*Tres grabaditos: oficial de ejército, mujer con toca, hombre con un garrote en la mano*] / CHISTE NUEVO, / COMPUESTO / POR SANTAPOLA.

- Si me escuchan atentos / Voy á contarles [*estrofas irreg.*]

[*Colofón*.:] JATIVA:—1880. / Imprenta y librería de Blas Bellver, calle de Vallés, 13.

Ed. anterior: Azaustre 120.

221) SEBASTIANA DEL CASTILLO: [*Grabado a media plana: mujer al galope, con fusil, sable y cuatro cabezas colgando del arzón*] / SEBASTIANA DEL CASTILLO, / [...]

- Para el mayor sentimiento / que se ha visto ni se ha oído,

[*Colofón*.:] Se hallará de venta en casa de Juan Grau, calle del Metje Fortuny, núm. 5, Reus [c. 1880].

Ed. diferente de *Calaixera* 66 y 66bis. Vid. mi *Panorama*, p. 131.

222) ÍD.: Ed. de Barcelona, Tipografía Española, Hospital, 87 [finales del XIX]. 4 p.

<sup>70</sup> La anterior y estas se describen en el libro de Pedro M. Cátedra *Invenición, difusión y recepción de la literatura popular impresa (siglo XVI)* (Mérida, Editora Regional de Extremadura, 2002), respectivamente núms. 43, 100 y 97.

223) *ÍD.*: Ed. de «El Abanico», [Barcelona, c. 1900].

224) *TERESA MOJARRO Y GANGARILLA*: Núm. 34. / *TERESA MOJARRO Y GANGARILLA*. / [dos grabados: *vieja, pareja*] / *CHASCO que le dio una vieja á un mancebo* [...]

- Discreto auditorio mio, / tengan en mi historia cuenta,

[*Colofón*.:] Reimpreso en Málaga, Imp. de Ramón Párraga [segunda mitad del XIX].

Vid. *Ensayo*, p. 179 (el apellido de la protagonista es Mocarro).

225) [*TESTAMENTO DE DON GUINDO*.:] (Núm. 137.) / [dos grabaditos: *un hombre gordo con sombrero y bastón, un hombre con calzón corto*] / *TESTAMENTO / DE DON GUINDO Y PASCUAL CEREZO*. / [...]

- Pascual. ¡Ay de mí, que estoy muy malo! / ¡por Jesus, que no estoy bueno!

[*Colofón*.:] MADRID:—1858. / Imprenta á cargo de José M. Marés, plazuela de la Cebada núm. 96.

Palau 331052 registra la ed. salida de la misma imprenta en 1847 (ejemplar en la BNM, U-11169).

226) *TRIGO Y EL DINERO, El*: [*Grabado alegórico a media plana: una figura que repesenta al trigo y otra al dinero*] / *EL TRIGO Y EL DINERO / NUEVA RELACIÓN* / [...]

- El Trigo en Pan convertido / que es el que al hombre sustenta,

[*Colofón*.:] Barcelona.—Imps. de Cristina Segura Vda. de A. Llorens, Palma Sta. Catalina, 6 [último cuarto del XIX].

En otros pliegos más antiguos el texto es diferente y va firmado por un Sebastián López: vid. mi *Panorama*, p. 83.

227) [*UNA SUEGRA INTENTA ASESINAR A SU NUERA*]: [*Estampa borrosa: la Virgen del Carmen con el Niño; abajo, las almas del purgatorio entre llamas*] / *NUEVO Y LASTIMOSO ROMANCE* / acaecido en 18 de Enero del presente año, / [...]

- Atencion fieles cristianos / que yo humilde os cantaré [*predom. coplas*]

[*Colofón*.:] Reimpreso en TERUEL.—Imp. de Baquedano [último tercio del XIX].

228) [*VERSOS A LA VIRGEN DE LA CABEZA*]: [*Estampa de la Virgen con el Niño y una campana sobre su cabeza*] / *VERSOS / Dedicados con*



### ROSAURA LA DE TRUJILLO.

ioso romance, en que se refiere un caso lastimoso que sucedió á una doncella llamada Rosauro, en la ciudad de Trujillo.

Abre una alfombra de flores,  
ada de hermosas plantas,  
de las avejillas  
den sus pintadas alas,  
na su música alegre  
ey del cielo dan gracias;  
este prado ameno,  
ste mar de abundancia,  
ste pecho que cubre  
mil aflijidas ansias,  
to las que os contará  
Cielo Santo me ampara;  
que se sepa su nombre  
í preciso nombrarla;  
la gran Sierra-Morena,  
tantos delitos capa,  
pero de aquel que ofende,

defensa del que mal anda,  
me puse sentado un día,  
cansado de andar á caza,  
armado á un duro tronco,  
discurriendo en cosas varias,  
quejoso de la fortuna  
que con rigor me maltrata.  
Oí una voz temerosa  
que sonaba en la montaña,  
á orillas de un arroyuelo  
que con las bréas se enlaza.  
Éstave atento por ver  
si era de persona humana,  
y comprendí que decía  
estas siguientes palabras:  
«tirano amor, pues tú has sido  
la causa de mi desgracia,

## SAINETE NUEVO



### EL CORREGIDOR LA MOLINERA.

PERSONAS: D. JULIAN, corregidor.  
D.ª MARCELA, su esposa.  
PERICO, molinero.

TERRA, su sugeto.  
Blas, hermano del molinero.  
UN AGACIL.

El teatro representa un cuarto del molino; en él hay algunos sacos de harina, una cirva, una horquilla de madera etc. una meta y sillan: una cuenterilla que figura subir al dormitorio.

(Sale Perico y Blas.)  
Blas. Por mas que digas, Perico,  
esta es la verdad.

Peri. no parece segun habias  
sino que ya mi Teresa  
despues de engañarme á mi  
ha perdido la vergüenza.  
¿tan fácil juzgas tú, Blas,  
que á mi muger la pretendan  
siendo de virtud un mureo?

Blas. Pero el mureo no es de piedra.  
Y como dice el refran,  
la carne es perecedera;  
la muger fuego, y el hombre  
estopa que al aire vuela,  
llega el diablo, sopla el fuego  
y muger y hombre se tuestan.  
Peri. Pues ya que tanto predicas  
¿negarás que mi Teresa  
cumple los buenos oficios  
que su estado le presenta?



### CHISTE NUEVO,

COMPUESTO

### POR SANTAPOLA.

I.  
Si me escuchan alentos  
á contarles  
chiste muy gracioso  
y alegrarles.  
don alencion,  
siran la gran disposicion  
una señorita  
hermosa, recién casadita  
su bailarín,  
teor de flauta y violin:  
Murcia viva,  
rutando la paz y armonía  
nó un Coronel

Que pasó de su casa al cuartel,  
La vió en el balcon;  
intendió aprovechar la ocasion;  
Como militar  
Resolvió aquella plaza sitiár;  
Su espía le avisa  
Como estaba la señora en misa;  
Fué sin detenerse,  
A la puerta esperó que saliese,  
Y así que la vió,  
Señorita, la dijo, yo pido  
Claría friolera,  
Que apreciara que usted me lo diera  
Para mi chiquillo,  
Aunque en cambio le diera  
Este bolsillo.



## EL TRIGO Y EL DINERO

NUEVA RELACIÓN

en que se refiere la disputa que tuvieron el Pan y el Dinero sobre cual de los dos es mayor su poder.

El Trigo en Pan convertido  
que es el que al hombre sustenta,  
con el Dinero encontráse,  
y de esto nace el argumento.  
Señor Don Dinero, como  
se os llama en esta tierra,  
se yo que vais embancando  
prevalejo de la lengua;

Que entre todos solo vos  
sois el señor de la tierra  
y que por vos se hace paz  
y tambien se hace la guerra.  
Que no hay rival en el mundo  
que á desbahonarse se atreva  
y hoy, vive Dios! yo solo  
os diré quien es Calleja.

*motivo del sacrílego atentado en la / Imagen de Nuestra Señora de la Cabeza / EN LA VILLA DE CASAS IBÁÑEZ / [filetito]*

- El 19 de Abril, / este pueblo, horrorizado, [*predom. coplas*]

[*Colofón, bajo un grabadito de un altar:*] Valencia.—Imp. de la Viuda de Amargós, Encarnacion, 76 [finales del siglo XIX].

Una hoja, papel color hueso, en mal estado: vid. mi *Panorama*, p. 28.

229) [*VIRGEN Y EL SOLDADO DE BURRIANA, La*]: [*Estampa: la Virgen del Carmen*] / ORACION / de la Virgen del Carmen

- Te pido, Virgen del Carmen / tu sagrada protección, [*coplas*]

[*Colofón:*] Imps. Hospital, 19, «El Abanico», [Barcelona, c. 1900].

Una hoja. Hay versiones orales de este milagro mariano: vid. mi *Introducción*, p. 264.

230) [*VIRTUDES DEL CAGAR*]: [*Grabado a media plana, boj partido: un hombre declamando mientras defeca, otro que se tapa las narices y cuatro más que escuchan*] / VIRTUDES DEL CAGAR / Nuevo discurso [...]

- *Magis bonus est cagare / quam vivere et manducare* [*pareados*]

[*Colofón:*] REUS.—Véndese en Almacenes LA FLECA calle Aleus, 1 [c. 1900].

Sobre este pliego escatológico y el siguiente, vid. mi *Panorama*, p. 221.

231) *VIRTUTS DEL CAGAR*: [*Dos grabados: sendos hombres defecando, uno con un libro en la mano*] / VIRTUTS DEL CAGAR / [...]

- Discrets y nobles oyents / venerán sa excelencia, [*predom. pareados*]

[*Colofón:*] Se vent en casa Joan Grau—. Reus [finales del XIX].

8 p. Vid. mi *Panorama*, p. 221.

232) (ZORRILLA, José): Núm. 83. / [*grabado a media plana: caballero atravesando a otro con su espada, un tercero muerto a sus pies*] / DON JUAN TENORIO / Ó / EL NUEVO CONVIDADO DE PIEDRA / [...]

- El drama *D. Juan Tenorio*, / digno de memoria eterna, [*coplas*]

[*Colofón:*] Imps. de Cristina Segura, Vda. de A. Llorens, Palma Sta. Catalina, 6.—Barcelona [c. 1860-1880].

Vid. mi *Panorama*, p. 185.

## F) ALELUYAS<sup>71</sup>

### 233) COLECCION DE MONOS FILARMÓNICOS

- Fatigado de estudiar / Coge el sombrero y manteo, [*redondillas*]

[*Colofón:*] Barcelona: Imp. de Llorens, Palma de Sta. Catalina, núm. 6 [c. 1860].

Papel color hueso, 20 viñetas de Noguera.

### 234) CORRIDA DE TOROS (Núm. 55.)

- Función alegre y extraña / son los toros en España.

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho: Hernando, Arenal, 11 [c. 1900].

Papel color hueso. Vid. mi *Panorama*, p. 58.

### 235) ESTRAVAGANCIAS DEL MUNDO. Núm. 14.

- Todo en este mundo es farsa, / con que V. lo entienda, basta.

[*Colofón recortado:* ¿*Barcelona, Sucesor de A. Bosch, finales del XIX?*].

Papel color hueso. Vid. mi *Panorama*, p. 58.

### 236) FLORES DE LA DOCTRINA CRISTIANA.

- Reyna sois; fuente de vida / sin pecado concebida.

[*Colofón:*] Barcelona: En casa Juan Llorens, Calle de la Palma de Santa Catalina. Imp. de José Tauló, Cirés n. 5.—1860.

Las viñetas son de Noguera. Vid. mi *Panorama*, p. 62.

### 237) HISTORIA DEL RECTOR DE VALLFOGONA 75

- España entera pregona / la fama imperecedera

[*Colofón:*] Se halla de venta en la papelería y efectos de escritorio del Sucesor de A. Bosch calle del Bou de la Plaza Nueva, 13.—Barcelona [finales del XIX].

### 238) HISTORIA DE URGANDA LA DESCONOCIDA

- Aunque uraña [*sic*] y vieja anda / voy á publicar la historia de [*tercerillas*]

S. i. t. [¿Barcelona, Sucesor de Antonio Bosch, finales del XIX?].

Papel color hueso.

### 239) JUEGO Y LOTERÍA ALFABÉTICO 67

<sup>71</sup> Se trata de hojas de unos 44x32 cm, impresas por una sola cara, que habitualmente constan de 48 viñetas con sendos pies en forma de pareado.

- ARBOL! bravo! lo a ertasteis [*sic*]; / bajo su sombra frondosa, [*tercerillas*]

[*Colofón:*] Se halla de venta en la papelería del Sucesor de Antonio Bosch, calle del Bou de la Plaza nueva, núm. 13.—Barcelona [finales del XIX].

Papel color hueso, 28 viñetas con aleluyas alrededor de un tablero con instrucciones. Vid. mi *Panorama*, p. 60.

240) (LESAGE, Alain-René): GIL BLAS DE SANTILLANA

- Un tío, cura y simplón, / dio á Gil Blas educacion.

[*Colofón:*] MADRID:==IMPRENTA DE JOSÉ MARIA MARÉS, CALLE DE RELADORES, NÚM. 17 [mediados del siglo XIX].

Papel color hueso. Vid. mi *Panorama*, p. 56.

241) LOTERIA PARA NIÑOS 22

- Desnudo y negro cual veis, / le llaman el Coge-niños [*tercerillas*]

[*Colofón:*] Barcelona.—Se vende en la papelería del Sucesor de Antonio Bosch, calle del Bou de la Plaza Nueva núm. 13 [finales del XIX].

Papel color malva. Vid. mi *Panorama*, p. 60.

242) MITOLOGÍA PARA LOS NIÑOS, La (Núm. 56.)

- Adoraron los gentiles / dioses y diosas á miles.

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho: Librería y Casa Editorial Hernando (S. A.), Arenal, 11 [c. 1900].

Papel color salmón. Vid. mi *Panorama*, p. 60.

243) [*MUNDO AL REVÉS, El*]: ANTIGUO MUNDO AL REVÉS 6

- Con las botas en las manos / Y las piernas hácia arriba [*tercerillas*]

[*Colofón:*] Se halla de venta en la papelería y efectos de escritorio del Sucesor de Antonio Bosch, calle del Bou de la Plaza Nueva, 13.—Barcelona [finales del XIX].

Papel verdoso. Vid. mi *Panorama*, p. 58.

244) MUNDO AL REVÉS, El N° 7

- EL MUNDO AL REVES [*prosa*]

[*Colofón:*] Barcelona: Impresos de la Viuda de Antonio Llorens, calle de la Palma de Santa Catalina, núm. 6 [finales del XIX].

Papel amarillento. Los pies están en prosa: vid. mi *Panorama*, p. 58.

245) PASTORCILLOS EN BELÉN, Los 106

- Presintiendo Satan, fiero, / la venida del Mesias [*tercerillas*]

[*Colofón:*] Se halla de venta en la papelería y efectos de escritorio del sucesor de Antonio Bosch, calle del Bou de la Plaza Nueva, 13.—Barcelona [finales del XIX].

Papel color hueso. Vid. mi *Panorama*, p. 62.

246) [*PIERRES Y MAGALONA*]: Historia de Pierres y Magalona Núm. 24

- La historia imparcial pregona, / hechos heróicos y amores [*tercerillas*]

S. i. t. [¿Barcelona, Sucesor de Antonio Bosch, finales del XIX?].

Papel color hueso. Otra ed.: Palau 225639.

247) POLICHINELAS, Los Núm. 23

- Hay hombre que hace el gracioso, / y lo es tanto como un oso.

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho: Hernando, Arenal, 11 [c. 1900].

Papel color malva, 16 viñetas con sus pies grabados. Vid. mi *Panorama*, p. 58.

248) [SUE, Eugène (seud. de Marie-Joseph)]: Núm. 14. EL JUDÍO ERRANTE.

- Tras una vida ambulante / anda EL JUDÍO ERRANTE.

[*Colofón:*] Madrid.-Despacho, Juanelo, 19 [c. 1870].

Papel color hueso. Vid. mi *Panorama*, p. 56.

249) [VERNE, Julio]: VEINTE MIL LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO 117

- Aronnax grave y formal / es profesor afamado [*tercerillas*]

[*Colofón:*] Se halla de venta en la papelería del Sucesor de Antonio Bosch, calle del Bou de la Plaza Nueva, núm. 13.—Barcelona [finales del XIX].

Papel verdoso claro. Vid. mi *Panorama*, p. 56.

250) VICIO Y LA VIRTUD, El.—AUQUILLA PARA NIÑOS. 61

- La rica naturaleza / favorece al laborioso [*tercerillas*]

[*Colofón:*] Se halla de venta en la papelería y efectos de escritorio del sucesor de A. Bosch, calle del Bou de la Plaza Nueva, 13.—Barcelona [finales del XIX].

Papel color hueso. Vid. *Panorama*, p. 60.

251) VIDA DEL ESTUDIANTE BUENO Y LA DEL MALO (Núm. 92.)

- Aprended que es importante / el tipo de un estudiante.

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho: Hernando, Arenal, 11 [c. 1900].

Papel verdoso. Vid. mi *Panorama*, p. 62.

252) VIDA DEL NUEVO APRENDIZ ZAPATERO 45

- Este es el padre, lector, / Del héroe de esta historia, [*tercerillas*]

[*Colofón:*] Se halla de venta en la papelería y efectos de escritorio del Sucesor de Antonio Bosch, calle Bou de la Plaza Nueva, 13.—Barcelona [finales del XIX].

Papel color hueso. Vid. mi *Panorama*, p. 62.

253) (ZORRILLA, José): (Núm. 39.) D. JUAN TENORIO O EL CONVIDADO DE PIEDRA

- Sólo á Tenorio no arredra / un convidado de piedra.

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho: Hernando, Arenal, 11 [c. 1900].

Papel amarillento.

254) (ÍD.): Núm. 15 D. PEDRO EL CRUEL O EL ZAPATERO Y EL REY

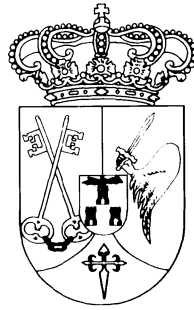
Contar hoy la vida quiero / de D. PEDRO *el justiciero*

[*Colofón:*] MADRID.—Despacho, calle de Juanelo, núm. 19 [finales del XIX].

Papel verdoso. Vid. mi *Panorama*, p. 56.

F. M. D.-M.





DIPUTACION DE ALBACETE